JAARGANG NO: 187

WOENSDAG 11 AUGUSTUS 1971

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

ofdredacteur: Norbert Hendrikse

UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360

KLACHTEN NA 17 UUR: TEL.: 24361. GIRO: 440000

even doden door ontploffing

REACTOR SPAT UIT ELKAAR

ASRAMP IN AMSTERDAM

STERDAM. – Bij de chemische fabriek Marbon-Europe in westelijk havengebied van Amsterdam is gisteren een enreactor van de latex-afdeling ontploft en in brand n. Voorzover bekend heeft de explosie aan vier weerlieden en drie Marbon-employees het leven gekost. s de politie wordt nog een brandweerman vermist. Er zijn rsonen gewond, van wie tien ernstig. Een groot aantal weerlieden en Marbon-mensen moest zich wegens ademha- oeilijkheden onder behandeling stellen.

ontploffing, waarvan de oorg onbekend is, deed zich voor f uur nadat in het bedrijf was gegeven voor een lek in ding van de reactor. Volgens chriften werd het personeel eerd en ook de Amsterdamse eer gewaarschuwd. Deze et enkele wagens en 24 man eveer twintig minuten nadat zij waren gearriveerd ontplofte de reactor. "Wij werden er volledig door verrast omdat de lekkage onder controle scheen", aldus de president-directeur van Marbon, Alexander Leigh. Toen het lek werd ontdekt was men bezig de reactor met butadieen, een grondstof voor de produktie van een rubberachtig soort plastic, te vullen.

De Marbon-directeur kon nog geen schatting van de schade geven. De produktie is voorlopig komen stil te liggen. "Zij zal overigens niet worden hervat voordat we achter de oorzaak van de explosie zijn", aldus de heer Leigh.

Onmiddellijk na de ontploffing werden ambulances en brandweerwagens naar de plaats van de ramp gedirigeerd. De omgeving werd door de politie afgezet en het verkeer omgeleid. De brand ging gepaard met een enorme rookontwikkeling. Aanvankelijk was er sprake van dat de rookwolk, die in de richting van Zaandam dreef, een giftig gas bevatte, maar metingen van de BB wezen later uit, dat dit niet het geval was. Op het terrein was een sterke geur van styreen waarneembaar, een van de andere grondstoffen die bij de produktie worden gebruikt. In opdracht van de brandweer moest ondermeer de in de nabijheid van Marbon gelegen Fordfabriek wegens het explosiegevaar worden ontruimd. Het meerendeel van de ca 1300 werknemers ging daardoor een kwartier eerder naar huis.

Rond zes uur werd het gasalarm opgeheven. De brand woedde toen nog in alle hevigheid. De brandweer, uitgerust met gasmaskers, bestreed het vuur met groot materieel, waaronder ook enkele blusboten. Om half acht werd het sein "brand meester" gegeven en kon met de nablussing worden begonnen.

te-motie

e ton van termaai r DP-kas

LEMSTAD. – Frente-fractie- W. Godett heeft vanmorgen de tweede ronde van de behandeling de tekst van voorgelezen door Frente met de bedoeling om de omen aankoop van de pan- Pietermaai-Smal voor een van zes ton ongedaan te

deze motie vraagt de Fren- of het waar is dat de van de grond die thans in itenland verblijft, slechts drie ontvangen voor deze verkoop, het resterende bedrag van drie de partijkas van de Democra- Partij zal komen.

wijst Frente erop dat in de omgeving te Pietermaai en laast het departement van wijs een stuk bouwrijp terrein regering is aangeboden voor drag van drie ton, welk door ering werd afgewezen. Frente in de motie de regering alle handelingen voor de aankoop panden op Pietermaai stop te

inister Tromp aan Staten

GOEDE PRIJS VOOR AND PIETERMAAI"

LEMSTAD. – Misschien niet langrijkste onderwerp op het van financiën dat in de Staten aangesneden tijdens de begrobehandeling maar de affaire van aankoop van enkele panden te maai Smal heeft in de laatste den toch wel veel stof doen ien. Ook buiten de Staten. Met gstelling werd het antwoord van r F. Tromp dan ook afge- . Het was min of meer end, aangezien naar voren was echt dat de regering betere had gekregen dan de 0,- gulden die zij wilde beta-

minister zei dat op het moment beslissing genomen moest over de aankoop het pand de beslissing is gevallen het oopste was. Er waren volgens offertes van 1 1/4 miljoen en 1 gulden terwijl het terrein het pand dat de regering wil staat, 360 gulden per m2 kost. minister Tromp, in vergelijmet terreinen van 400,– gulden en zelfs 450,- gulden in de directe omgeving.

Gerechtvaardigd

Hij kwam dan ook in zijn redenering tot de slotsom dat de aankoop gerechtvaardigd is aangezien er grote behoefte bestaat aan een landskantoor waardoor bezuinigd kan worden op de hoge huur die de regering jaarlijks moet betalen voor het onderbrengen van allerlei diensten en dat de prijs goed was. Hij herinnerde de Staten er aan dat vanaf 1968 kredieten op de begroting staan maar dat de bouw van een landskantoor niet verwezenlijkt kon worden omdat men geen terrein kon krijgen.

De bedoeling is, zo deelde de minister van financiën verder mee, dat het pand gesloopt wordt en dat er een nieuw gebouw neergezet zal worden. Hij wees er op dat het parkeerprobleem niet alleen plaatselijk was maar dat dit voor het hele stadscentrum gold. Hij zag dit daarom ook niet als een doorslaggevend argument.

* De artsen in de Argentijnse stad Cordoba zijn in staking gegaan uit protest tegen de aanhouding van hun collegas Raul Spada, Susana Cancela en Luicio Scelsa. De aangehoudenen worden beschuldigd van subversieve activiteit.





WILLEMSTAD. – Een uitslaande brand heeft vanmorgen het hele interieur van een woning aan de Martin Luther King-boulevard verwoest. De brand is ontstaan door het ontploffen van een gasfles. Persoonlijke ongelukken deze zich niet voor.

Monsterproces

CAIRO. – Meer dan 100 mensen, onder wie de vroegere vice-president Aly Sabry en een aantal oud-ministers en regeringsautoriteiten, zullen op 25 augustus in de voorstad van Cairo, Heliopolis, terechtstaan op beschuldiging van pogingen het regiem Sadat omver te werpen. Het gezaghebbende blad Al Achram zegt dat de aangeklaagden berecht zullen worden door een revolutionaire rechtbank.

Rinus Wehrmann uit militaire dienst

DEN HAAG. – Rinus Wehrmann, die tot gevangenisstraf werd veroordeeld wegens zijn weigering te voldoen aan het dienstbevel zijn haren te laten knippen, is afgekeurd en ontslagen uit militaire dienst. Dit heeft hij dinsdag meegedeeld.

Rinus heeft een aantal grieven over de gang van zaken rond zijn ontslag uit dienst. De grond voor het ontslag zegt Wehrmann tot nu toe niet te hebben vernomen. Ook wil hij schadevergoeding voor de tijd die hij in voorarrest heeft doorgebracht. Hij zegt wel geld te hebben ontvangen, "maar dat was volgens de administrateur gelijk aan een wao-uitkering.

Min. McWilliam werkt aan toelatingsbeleid

Eneca geen gevaar voor de locale arbeidsmarkt

WILLEMSTAD. – Minister van Sociale Zaken en Arbeid drs. R.F. McWilliam heeft gistermiddag naar aanleiding van vragen van het Bonaireaanse statenlid F.J. Janga uitvoerig stilgestaan bij de moeilijkheden op Bonaire i.v.m. de bouw van volkswoningen door de Eneca. Deze moeilijkheden hadden volgens de minister twee achtergronden: vrees voor de komst van buitenlandse arbeiders die plaatsen zouden gaan bezetten welke anders door Bonaireanen zouden kunnen worden bezet en vrees dat de toelevering van materialen door lokale bedrijven in gevaar zou komen.

Aan de hand van de bevindingen van de commissie van onderzoek die naar Bonaire is geweest vorige week, toonde de minister aan dat het nogal losloopt. Vastgesteld werd dat op Bonaire zes grote buitenlandse bedrijven 281 mensen in dienst hebben van wie slechts 34 niet-Antillianen. Bij Eneca werken 49 mensen van wie slechts 14 Antillianen en bij Interbeton 68 van wie 15 niet-Antillianen. Uit de lijst van buitenlandse krachten die op Bonaire werkzaam zijn blijkt dat dit voor een groot gedeelte specialisten zijn die niet alleen op Bonaire maar ook op Curacao en Aruba niet te krijgen zijn. In een onderhoud met een manager van Eneca werd de minister meegedeeld dat de Italiaanse bouwmaatschappij eerst lokale mensen in dienst neemt en als men geen werkkrachten kon krijgen op de lokale markt eerst naar Curacao en Aruba zou gaan werven voordat men ertoe zou overgaan voor buitenlanders werkvergunningen aan te vragen.

Voor wat de toelevering van materialen merkte de minister op dat de vier cementfabrieken een totale produktie hebben van 2300 kleine en 1500 grote blokken per dag, terwijl Eneca voor de bouw van de volkswoningen per dag 6000 cementblokken nodig heeft.

Minister McWilliam was van mening dat het toelatingsbeleid volledig moet worden herzien. Op dit moment heeft de werkgever nog de vrije hand bij het laten overkomen van buitenlandse werkkrachten. De dienst Arbeidszorg kan in feite niet ingrijpen. De regering is daarom bezig met een ontwerp-landsverordening ter regeling van de hele arbeidsmarktpolitiek, de arbeidsregistratie enz. De minister pleitte voorts voor een betere coördinatie tussen de diverse eilandgebieden bij de werving van arbeidskrachten. Een centraal coördinatiesysteem zou kunnen voorkomen dat er b.v. op Aruba lassers uit Trinidad worden gehaald terwijl er op Curacao beschikbaar zijn of dat er op Curacao uit Portugal of Venezuela timmerlieden worden gehaald terwijl er op Aruba te krijgen zijn.

Godett met MacAlberto op de vuist

WILLEMSTAD – Frente statenlid Wilson Papa Godett en exvakbondsleider MacAlberto zijn gistermiddag in de Breedestraat Punda met elkaar op de vuist gegaan ten aanschouwe van een nogal groot aantal op sensatie beluste toegestroomde kijkers.

Godett die op weg was naar de statenzaal waar de begrotingsbehandeling werd voortgezet, kwam in de Breedestraat MacAlberto tegen, gekleed in diens traditionele tooi met kralensnoer en rooie lap om het hoofd. Dit rode lapje had op Godett kennelijk hetzelfde effect als op een stier, want met een fikse vuistslag sloeg hij het linkeroog van MacAlberto dicht. Beide exboksers rolden even later over het asfalt totdat Godett door een aantal partijgenoten werd meegenomen.

Even later kwam de Frentefractieleider hevig transpirerend en met een enigszins besmeurd uniform de statenzaal binnen om de rest van de middag rustig te luisteren naar hetgeen de bewindslieden over het wel en wee van de Antillen te vertellen hadden. MacAlberto verscheen later op de publieke tribune en maakte met een luid „bon tardi" de zaal attent op zijn aanwezigheid.

Sluipschutters blijvenactief in Noord-Ierland

BELFAST. – In de Noordierse hoofdstad Belfast is vanmorgen vroeg bij nieuwe ongeregeldheden een burger gedood in een katholieke wijk, waardoor het dodental in Noord-Ierland sinds maandagochtend tot 19 is gestegen. Eerder in de nacht was een jongeman omgekomen toen de bestelwagen die hij bestuurde en die door een Britse legervoertuig werd achtervolgd, omsloeg. Van zijn metgezel moest later in een ziekenhuis een been worden geamputeerd.

Explosies en schietpartijen bleven zich in de nacht van dinsdag op woensdag in de steden Belfast en Londonderry voordoen, maar de incidenten bereikten bij lange niet het niveau van de gewelddaden van de voorgaande nacht. Gisteravond laat brak een hevig vuurgevecht uit in de buurt van Leeson Street, in de katholieke wijk Lower Falls. Maar het Britse leger zei dat er geen militairen bij betrokken waren. Men veronderstelde dat elkaar beconcurrerende groepen van het ondergrondse Ierse republikeinse leger (IRA) in gevecht waren geraakt. In andere wijken werd sporadisch geschoten. Daarbij vielen zes gewonden. De katholieken hielden zich achter hun barricaden verschanst.

Langduriger gevochten werd er in Londonderry, waar vijf zware explosies klonken en op verschillende plaatsen brand werd gesticht. Hevige regenbuien zorgden nauwelijks voor afkoeling der gemoederen. Bij een militaire gebouw ontplofte een bom die daar volgens ooggetuigen was neergelegd door twee kinderen van 11 tot 14 jaar. Bij Toome-Bridge in het graafschap Antrim werd een militaire voertuig door een sluipschutter onder vuur genomen. De chauffeur werd door een kogel in het zitvlak getroffen.

Veel burgers van Belfast, wier huizen zijn afgebrand, geblakerd of doorzeefd met kogels, ontvluchten de stad. Ruim duizend van hen, behorend tot de katholieke minderheid, zijn naar verluidt de grens overgetrokken en hebben onderdak gevonden in kampen in de Ierse republiek. Honderden anderen – naar aangenomen wordt overwegend protestanten – vertrekken naar Engeland.

SAN JUAN. – De bisschoppen van Ponce en Caguas op Porto Rico hebben het vertrek van negen Nederlandse Dominicanen gelast. Zij gaven geen reden op voor hun besluit, maar naar verluidt zouden de bewuste priesters steun hebben verleend aan de anti-Amerikaanse onafhankelijkheidsbeweging op het eiland. Hun overste, pater François van Waesberge, stelt een onderzoek in naar hun uitwijzing.

Herstel van dollar op Europesewisselmarkten

AMSTERDAM – Gisteren zijn de noteringen van de dollar op de voornaamste Westeuropese wisselmarkten in de loop van de dag enigszins gestegen. In Amsterdam bijvoorbeeld werd de koers dinsdagmiddag officieel vastgesteld op 3,5068 gulden. Maandag noteerde de dollar nog 3,5062 gulden. In Frankfort werd een notering van 3,4115 mark opgemaakt. Dat is het laatste peil sedert 10 mei. De koers komt overeen met een D-Markrevaluatie van 7,3 procent. Maandag bedroeg de dollarkoers 3,4242. In Zuerich ging de dollar opvallend omhoog. Gistermiddag werd 4,0630 frank bieden tegen 4,0680 frank laten genoteerd tegen 's morgens 4,0500-4,0525. Later werd weer op wat lager peil gehandeld, namelijk op 4,0580-4,0620 frank per dollar.

De goudprijzen daalden iets. In Londen werd de prijs gistermiddag vastgesteld op 43,25 dollar per ounce (31,1 gram), vijf cent lager dan dinsdagmorgen. De handel was bedrijvig, maar niet zo abnormaal druk meer als bij de vaststelling van dinsdagmorgen. De speculatieve vraag schijnt enigszins verminderd te zijn. Tegen het einde van de middag werd gehandeld op 43,20 dollar bieden tegen 43,40 dollar laten. In Zuerich werd het goud verhandeld voor 43,15-43,35 dollar. De openingsprijs bedroeg daar dinsdag 43,65-43,85. In Parijs tenslotte daalde de prijs van een goudstaaf van 12,5 kilo tot 42,89 dollar. 's Morgens werd nog 43,03 dollar genoteerd en maandagmiddag 43,34 dollar. De prijzen van gouden munten stegen in Parijs enigszins. Er werd dinsdag voor 5,9 miljoen frank aan munten verhandeld tegen maandag voor 5,5 miljoen. Een normale dagomzet bedraagt 3 à 4 miljoen frank.

AGENDA CURACAO

Losse nummers van de AMIGOE DI CURACAO zijn dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Consciëntiesteeg 27-29 en verder bij: Cooperatieve, Breedestraat (O); Chu, Breedestraat 166; Van der Dijs, Charlottestraat 6; El Chico, Kerkstraat 22; Alex. De Ruyterplein; El Dorado, Pietermaaiweg; Cas di Pueblo,, Penstraat; April Bar, Piscaderaweg; Ana, Schottegatweg-west 80; Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen; Barberia Kort, Schottegatweg-noord 395; La Verdad, F. De Rooseveltweg 43; Libanesa, Winston Churchillweg 55; La Campana, Bermudaweg 29; Wolf, Rio Canario 22; Toko Zuikertuintje; Jansen, Santa Rosaweg 103; "Mi Ideal", Berg Altena 98; "Discoteca Brion", De Rouvilleweg; hotel Flamboyant Beach; Holiday Inn en hotel Arthur Frommer, Hilton en Curacao Int.; Tax Free Shop Airport en La Buena Fe, Pancho.

BIOSCOPEN

ROXY: 19.00 en 21.00 I a woman II. WEST-END: 19.00 en 21.00 De taal der liefde. CINELANDIA: 20.30 Waterloo. DRIVE-IN: 19.00 en 21.00 File of the golden goose. CINE-RIO: 20.00 Liberation of L. B. Jones.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Steenen Koraal en morgenavond te Groot-Kwartier.

BOTICA'S (nachtdienst):

OTRABANDA: Central, TEL.: 23281; PUNDA: Juliana, TEL.: 54500.

Uitbreiding MAVO en ETAO nodig

ORANJESTAD. — In het voorlopig behoeftenschema opgesteld dor de coordinator voor het M.A.V.O. wordt ten aanzien van het E.T.A.O.-onderwijs aanbevolen dat er twee aparte scholen voor dit onderwijs worden gebouwd. ~~EDF nieuw~~ school te Oranjestad zal de E.T.A.O.-afdelingen van de Julianaschool en Mariacollege dienen te vervangen. De huidige E.T.A.O.-school te San Nicolas heeft te weinig uitbreidingsmogelijkheden en zal daarom ook vervangen moeten worden.

Voor het M.A.V.O.-onderwijs zou volgens de voorlopige prognose behoefte zijn aan een drietal vaklokalen voor tekenen en handenarbeid alsmede voor alle negen M.A.V.O.-scholen, tevens een leerlingen praktikum voor de vakken biologie, natuur- en scheikunde. Verder dienen elf normale leslokalen te worden gebouwd ter vervanging van noodlokalen en bestaande tekorten. In verband met de stijgende omvang van de groep twaalf- tot en met achttienjarigen en de iets grotere deelneming van deze groep aan het MAVO-ETAO-onderwijs in de toekomst zullen er naast de hiervoren genoemde behoeften nog eens 23 leslokalen nodig zijn tot en met 1975.

Op welke wijze deze plannen gerealiseerd dienen te worden (uitbreiding bestaande scholen dan wel nieuwe scholen) zal afhangen van de samenwerking die door de MAVO-scholen zal worden gekozen. Een eventuele concentratie kan bijvoorbeeld tot gevolg hebben dat de bouw van een geheel nieuw schoolcomplex de voorkeur verdient.

TeleAruba vs radio Kelkboom

ORANJESTAD — Zondag aanstaande, 15 augustus, zal een voetbalwedstrijd gespeeld worden tussen Tele-Aruba en Radio Kelkboom. De wedstrijd begint om tien uur 's morgens in het Wilhelminastadion.

Aanrijding op hoofdverkeersweg

ORANJESTAD — Op de hoofdverkeersweg vond een aarijding plaats tussen een personenwagen, een truck en een tuinmuur. De truck reed de personenwagen van achteren aan, die op zijn beurt weer tegen de tuinmuur aan reed. De schade aan de twee wagens bedroeg fls. 1600,- en aan de muur fls. 250,—. Ook een buis van de waterleiding werd het slachtoffer van de aanrijding.

Een vrouw deed bij de recherche aangifte van joyriding. Onbekenden namen haar wagen mee in de avonduren.

BEURSBERICHTEN

NEW YORK — Tegen het einde van de handel heeft een daling der noteringen de ochtendwinst nagenoeg tenietgedaan. De bekende gemiddelden hebben een openingsdaling omgezet in een kleine winst en wisten dit hogere peil te handhaven tot een uur voor sluiting. Analisten noemden het verloop van de handel "zonder vast patroon". Aan het slot stonden tegenover vijf dalingen zeven gestegen noteringen bij een kleine omzet van in totaal 9,43 miljoen aandelen.

AMSTERDAM. — Internationals vriendelijk tot vast, vooral voor Hoogovens. Unilever nabeurs scherp hoger. Cultures vast, Scheepvaart wat lager, Obligaties gemakkelijk.

Minister Chance beschermt ALM ;:

„Geen concurrentie bij interinsulair vervoer"

WILLEMSTAD — Er komt geen wijziging in de financiering van het kabelproject voor de Antillen. Dit heeft minister van Verkeer en Vervoer L. Chance meegedeeld op vragen van het statenlid C.D. Kroon. Wel is de looptijd van de lening die hiervoor moest worden aangegaan veranderd. In de oorspronkelijke offerte werd gesproken over een looptijd van tien jaar maar dit is gewijzigd in vijf jaar in verband met garantiebepalingen.

Met het project kan worden begonnen zodra van de Amerikaanse autoriteiten goedkeuring is ontvangen voor de verlenging naar St Thomas.

Waar het eindpunt van de kabel op Curaçao aan wal komt kon de minister nog niet meedelen. Hij dacht dat de beste plaats was in de omgeving van Marie Pompoen. Het ligt in de bedoeling zowel het zeekabel- als troposcatter project te combineren met de mogelijkheid van satellietcommunicatie.

National carrier

Op vragen van het statenlid Baker deelde de minister mee dat de regering zich moet afvragen of wij een "national carrier" bij het luchtvervoer moeten behouden en zo ja of men dan het huidige systeem moet blijven volgen of zoals dat b.v. op Barbados gebeurd maatschappijen moet laten inschrijven en de maatschappij met de beste aanbieding moet laten fungeren als national carrier. De minister was van oordeel dat men bij het interinsulaire luchtverkeer geen concurrenten moet toelaten want daardoor zou de levensvatbaarheid van de ALM worden aangetast. Nu is het zo dat met betrekkelijk lage tarieven gevlogen wordt omdat de regering van mening is dat de bewoners van de Nederlandse Antillen op een relatief goedkope manier van het ene naar het andere eiland moeten kunnen gaan.

Telefoonkabel

De slechte telefoonverbinding met de Bovenwinden zal volgens de minister goeddeels tot het verleden behoren wanneer de telefoonkabel van Philipsburg naar het Juliana-vliegveld op St Maarten klaar is. Op het vliegveld staat namelijk een nieuwe zendinstallatie met antenne die een veel groter bereik heeft dan de oude zender van Philipsburg. Een verzoek om krediet voor financiering van de aanleg van de telefoonkabel naar het vliegveld ligt bij de Staten.

In antwoord op vragen van het statenlid Godett, deelde de minister mee dat het geen zin heeft om dure uitgaven te doen om Tele-Curacao en Tele-Aruba respectievelijk op Aruba en Curaçao te laten ontvangen. De progrmmas waren volgens de minister nagenoeg identiek. Wel wordt gewerkt aan een betere ontvangst voor Banda Abao.

geeft voorlichting Excalibur Curacao

WILLEMSTAD — De afdeling Curaçao van International Round Table Excalibur zal met ingang van vanavond elke woensdag een geregeld programma via teleCuraçao verzorgen, waarbij men voorlichting zal verstrekken over allerlei instellingen en beroepen. Het programma wordt uitgezonden van kwart over zeven tot half acht.

Beurs van New York

	10/8		9/8
Afc Industries Inc	47 1/4	Marcor Corp.	33
Air reduction	19 3/8	Martin Mariette Corp.	18 1/4
Allied Chemical	29 1/4	May Department Stores Co.	40
Alum. Co. of America	51 1/4	McD Douglas Aircraft	23 1/4
American Brands	42 7/8	Merck & Co	
American Can Co.	33 5/8	Minnesota Mining & Mfg	
American Cyanamid Co.	32 3/4	Mobil Oil Corp.	51 3/8
American Electric Power	26 5/8	Monsanto Co.	
American Metal Climax	30	National Biscuit Co.	49 7/8
American Motors Inc.	6 3/8	National Cash Register	36 7/8
Am. Smelting & Refining	23	Nat. Distillers & Chemical	14 3/4
Am. Teleph. & Telegr.	42 7/8	National Gypsum Co.	20 3/4
Ampex Corp.	18	National Steel Corp.	37 3/4
Anaconda Company	15 7/8	North Am. Rockwell Corp.	27 1/2
Armco Steel Corp.	64 1/4	Olin Mathieson Chemical	18 7/8
Atlantic Richfield Co.	36 7/8	Pacific Gas & Electric	30 1/8
Bendix Corp.	21 3/4	Pennsylvania Central Co.	5 1/8
Bethlehem Steel Corp.	15 5/8	Pepsico, Inc.	55 3/8
Boeing Co.	118	Phelps Dodge	37 3/4
Burroughs Corp.	64 3/4	Philip Morris Inc.	58 3/8
Canadian Pacific Ry Co.	67 5/8	Philips Petroleum	30 7/8
Celanese Corp. of America	48	Proctor & Gamble	66 1/4
Chase Manh. Bank (N.Y.)	59 1/4	Radio Corp. of America	30 1/4
Chesapeake & Ohio Ry	25 1/4	Republic Steel Corp.	22
Chrysler Corp.	42	Reynolds Ind.	59 1/8
Cities Services Co.	45 3/4	Royal Dutch Petroleum	41 3/8
Colgate Palmolive Co.	16 5/8	Santa Fe Ind.	25 3/4
Colt Industries Inc.	35 7/8	Sears Roebuck & Co.	85
Commonwealth Edison	25 1/4	Shell Oil Co.	43 3/8
Consolidated Ed. of NY	36	Southern Co.	21 3/8
Continental Can Co.	32 3/4	Southern Railway	74
Continental Oil	16 3/4	Sperry Rand *& Corp.	26 7/8
Curtiss Wright Corp. class A	39 3/4	Standard Oil of Calif.	55
Dart Ind.	62 1/2	Standard Oil Co. of Indiana	62
DOW Chemical	142	Stand. Oil Co. of Nw Jersey	73 1/8
Dupont (e.i.) de Nemours	73 3/4	Studebaker Worthington	53 5/8
Eastman Kodak	34 1/4	Sunn Oil	54 1/4
First National City Bank	62	Texaco Inc.	33 1/8
Ford Motor Co.	32 5/8	Texas Instruments Inc.	99 3/8
Fruehauf Corp.	26	Transamerica Corp.	15 3/4
General Electric Co.	54 1/2	Union Carbide Corp.	42 7/8
General Food Corp.	36 1/4	Union Pacific Railroad	—
General Motors	75 1/4	Uniroyal	19 3/8
General Public Utilities	22 5/8	United Aircraft Corp.	30 3/8
General Tel. & Electronics	30 3/4	Un. Brands Co AMK Corp.	12 1/2
Getty Oil	78	U.S. Steel Corp.	27 1/2
Gilette Co.	38	Western Union Telegraph	42 7/8
Gimbel Brothers Inc.	30 1/8	Westinghouse Electric Corp.	81 3/4
Goodyear Tire & Rubber	30 1/2	Woolworth (F.W.)	44 1/4
Gulf Oil Corp	29 7/8	AMERICAN STOCKS	
Illinois Central Industries	34	Brascand	
Intern. Business Machine	286	ADD NEW YORK STOCK	
Intern. Harvester	24 3/8	Amerade	58 5/8
Intern. Nickel of Canada	30 5/8	Brit. Am. Oil	24 7/8
Intern. Paper	33 1/8	Caterpillar	46 1/2
Intern. Tel. & Tel.	53 7/8	Columbia Gas	33 5/8
Johns-Manville Corp.	38 3/4	North Am. Phil. Corp.	33 1/2
Kennecott Copper Corp	32 1/8	Westerband	34
Kraft Co.	42 3/8	K.L.M.	33 1/2
Litton Industries Inc.	25 7/8	Twent. Cent. Fox	9 7/8
Lockheed Aircraft	9 3/4	DOW Jones Index	839.59

Beurs van Amsterdam

	11/8		11/8
1. 7 pCt Ned 66/1	97.60	35. Ogem	86.00
2. AKZO	84.60	36. Pakhoed	90.80
3. Heinekens bel en beh	252.00	37. Rijnschelde	193.5
4. Heinekens bier	262.50	38. EMS	16.70
5. Hoogovens	73.20	39. Scholten-honing	55.80
6. Philips	42.80	40. VMF	99.00
7. Unilever	116.60	41. Ver Ned Uitgeversbedr.	116.00
8. Kon Olie	145.50	42. Wereldhaven	103.80
9. KLM	118.80	43. Wessanen	74.90
10. KNSM	92.50	44. Ant. Brouwerij	—
11. v. Ommeren	259.0	45. Ant. Verf	—
12. Scheepvaart Unie	71.20	46. Aruba Electr.	—
13. Alg Bank Ned	280.0	47. Sur. Brouwerij	—
14. Nat Nederlanden	67.80	48. Converto	805.00
15. Ngombezi	92.0	49. Goldmines	123.60
16. Alb Heijn	176.0	50. Ika Bel Mij	161.50
17. Bergh en Jurgens	—	51. Nefo	66.90
18. Bergos	199.0	52. Robeco	139.50
19. v. Berkel	172.2	53. Rolinco	175.00
20. Bols	149.0	54. Utilico	128.40
21. Bredero ver bedr	373.5	55. Alcan Alum.	20.15
22. Buehrmann Tetterode	63.00	56. Ned. Ant 6 1/2 67	90.6
23. Bijenkorf beheer	457.0	57. Ned. Ant 5 60	81.5
24. Calve	—	58. Ned. Ant 4 1/2 59	90.6
25. Cur. Handelmij	182.00	59. Ned. Ant 4 1/2 62	83.2
26. Elsevier	415.00		
27. Fokker	40.50		
28. v. Gelder	73.0	Inter Concerns	103.5
29. Gist-brocades	75.00	Industrie	121.3
30. v.d. Grinten	209.70	Scheepvaart	88.4
31. Hagemeijer	132.00	Banken	104.0
32. Internatio-Muller	57.20	Handel	105.3
33. Kon Ned Papier	128.5	Algemeen	109.8
34. Naarden	73.80		

TOM POES EN DE PIJPLEIDER

7185 — MARTEN TONDER

7185. — Tom Poes stapte in de politiejeep, en daarop reed commissaris Bas hem in snelle vaart naar een klein vliegveld voor de stad. Daar stond een groot model helicopter, die door een kraan volgeladen werd met buizen. „Dat is de kist," sprak de politiechef tevreden. „De sterkste die we hebben. En vijf geoefende vaklieden. Je merkt het, het beste is nog niet goed genoeg." „Het is geweldig," zei Tom Poes, onder de indruk. „Is dit nu allemaal om heer Bommel te redden?" De heer Bas stapte uit en begon naar het toestel te lopen. „Och," mompelde hij ontwijkend. „Niet eh... niet alles helemaal, misschien. Voor het gemak nemen we vast wat materiaal voor de gasbel mee. Dat gaat in een moeite door, wat jij? Maar genoeg gepraat. Stap in, en ev[...] later verhief het toestel zich ronkend in de lucht. Op het moment, dat het l[...] was van de grond traden de burgemeester en zijn ambtenaar eerste klasse u[...] een loods te voorschijn en oogden het glimlachend na. „Heel goed bedacht[...] die reddingsexpeditie van Bommel," zei de magistraat goedkeurend. Hier z[...] de bevolking het zeker mee eens zijn." „Zonder twijfel," gaf de beambte to[...] „En op deze manier valt het vervoer van materiaal niet op en geschiedt h[...] graties.„Het is alleraardigst,"besloot de heer DickerdackNu is het alleen t[...] hopen, dat Bommel een beetje meewerkt bij zijn redding.

RECHTER TIE EN HET BOEDDHISTISCHE BEELD

16-10 — FRITS KLOEZEMAN

10—16. — Met een onhandige buiging houdt Fans pachter de deur van het woonhuis open, om de rechter en Tsjiao Tai binnen te laten. De gerechtsdienaars hebben opdracht gekregen om buiten te wachten. Het lage vertrek is alleen gemeubileerd met een ruwhouten tafel en een paar wrakke bamboestoelen. De bepleisterde muren vertonen hier en daar barsten. „Noem je naam en die van je huisgenoten! " zegt rechter Tie, leunend tegen de tafel, „deze persoon heet Pei Tsjoe", bromt de boer nors. „Ik ben de pachter van meneer Fan. M'n vrouw is twee jaar geleden gestorven, dus ik woon nog alleen met me dochter Soe-niang, die voor me kookt en helpt op het land." „Het lijkt me een flinke lap grond voor één man om te bewerken", zegt rechter Tie. „Als ik geld heb, huur ik een dagloner", antwoordt Pei, terwijl hij de rechte[...] vanonder zijn borstelige wenkbrauwen brutaal aankijkt. „Maar dat gebeu[...] niet vaak. Meneer Fan is een harde meester die me altijd het vel over de or[...] haalt". Vertel precies wat er gebeurd is gedurende het laatste bezoek van [...] meester! " beveelt rechter Tie onaandoenlijk. „Nou, eergisteren kwam ie d[...] pacht ophalen", begint Pei. „Ik vroeg of ik niet iets van het geld moc[...] houden om een zak zaad te kopen, maar hij ging kijken in de schuur en da[...] lag nog een halfvolle zak. Toen schold ie me m'n huid vol, nam de pacht e[...] vertrok.

Het Tegenoffensief

PAUL VLAANDEREN

19-85

HIJ PAST, INA... WE KUNNEN ER IN!

VREEMD! GEEN SLEUTEL ONDER DE MAT... PROBEER DE DEUR EENS BAKSKI.

DIE IS OPEN!

TOCH ZWEER IK, DAT IK MEVR. PARKES DE LAAN UIT ZAG LOPEN.

Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 noticia int. (pap.); 18.10 parada deportivo; 18.30 kinderprogr.; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 facetas del jazz (voice of America): 19.30 discovaria; 20.30 Wally Wednesday; 22.00 int. nieuws; 22.05 exitos de ayer (N.A.): 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 kinderuurtje; 17.00 felicitaciones; 17.10 Harlem Globetrotters; 17.30 faith for today; 17.57 morning star; 18.19 pa un Corsow mas feliz; 18.30 nieuws int. na pap.; 18.49 noticia local di awe; 19.00 volksontw. en Cultuur; 19.13 the Excalibur progr.; 19.30 vertoning film Pakistan; 20.00 cinco of seis; 20.15 Hawaii-five-O; 21.15 Ned. nieuws; 21.30 Cultuur en Opv. progr.; 23.10 12 o'clock high.

*****

ARUBA

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden - 236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba Bottling Co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. di Sun Kong Supermarket; 17.15 Lago music hall; 17.30 musica pa teenagers; 18.00 musica variá; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica Europeo; 20.00 noticia local; 20.15 „pero con musica" (voice of America); 20.30 musica int.; 21.00 musica variá; 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden 226.4 m.); 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias; 18.30 happy days progr.; 19.00 boleros; 19.15 sports cu Janchi Tromp; 19.30 turning the table; 21.00 carclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (925 - 324 m): 17.00 ultimas noticias; 17.15 Palabranan di Bida; 17.30 Iglesia Evangelica di Bonaire; 17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.10 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.40 business nieuws; 18.45 chapel of the air; 19.00 evening serenade; 20.00 back to the bible; 20.30 hour of decision; 21.00 sluiting.

TELEARUBA: 17.00 Skippy; 17.30 morning star; 18.00 N.O.S.-journaal; 18.30 GWU progr. (live); 18.45 pap. nieuws; 18.55 ned. nieuws; 19.00 A.V.D. progr.; 19.15 public service; 19.30 Amstel-nieuws; 19.45 Aruba's safety show (live); 20.15 eng. nieuws; 20.30 Carol Burnett; 21.30 progr. Opinion, OND.: Veiligheid op strand en zee.

*****

RNWO (6020 kHz): 19.00 opening, nieuwsblok, ned. nieuwsjournaal, Drim, pop-progr. door Gert van Drimmelen, musicarla, muz. door Carla de los Santos; 19.22 reportages koninkrijksspelen; 20.30 spaans progr.; 21.50 einde uitzending.

(15320, 11845 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 20.20 einde uitzending.

(11730 - 9715 kHz): 19.00 ned. progr.; 20.30 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 eng. progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending.

DONDERDAG

CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinderprogr.; 07.00 nieuws A.N.P.; 07.10 ochtendblad; 08.00 nieuws A.N.P.; 08.10 luchtige ochtendklanken; 09.00 muzikale tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.35 vervolg muz. tombola; 10.00 op verzoek (RNWO); 10.30 een blik op de telex; 10.35 op verzoek (RNWO); 11.00 Aivinne's pop special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclame-hoekje; 12.30 nieuws A.N.P.; 12.45 lunchmuziek; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 P.S.H.; 15.30 fiesta en el hogar.

***

ARUBA

RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di bo compañero constante Radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hilliman; 08.00 momento criollo (musica y poesia Antiliana); 08.30 musica y conseho pa tur automobilista; 08.45 dutch machine shop; 09.00 noticias OTABS; 09.15 show musical Esperanza discount house; 09.45 anuncios; 10.00 exitos musical Macorisana y int. supermarket; 10.40 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia pader Jansen y minicuenta pastoor Van Veen; 12.10 seccion informativo; 12.30 noticia Viana; 13.00 noticia Datsun; 13.15 fiesta calypso; 14.00 fiesta Antiliana; 16.00 hit parade Antilian Motors; 16.15 exitos tienda nueva reformá; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticia Lago Oil and Transport Co.

RADIO KELKBOOM: 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria (mus. instr.); 07.15 noticias int. (pap.); 07.30 musica instr.; 08.00 seleccion musical cu disco latino; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 noticia social; 09.30 musica variá; 10.00 noticias int. (pap.); 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. di Niki Habibe jr.; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11.30 musica int.; 12.00 musica variá; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical cu ritmo latino; 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 noticia local (resumen); 14.10 seleccion musical; 14.30 peticiones; 15.00 noticia int. (rip.); 15.15 variacion musical; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00 progr. di int. y La Macorisana supermarket; 16.15 musica mejicana; 16.30 noticia local; 16.45 cocktail musical.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.05 country western & instrumental music; 06.15 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticias na pap.; 07.15 variacion; 08.00 discorama; 12.05 noticias hulandes local y int.; 12.30 noticias local na pap.; 12.50 noticias int. pap.; 13.15 rancheras; 13.30 discolandia; 16.00 felicitaciones; 16.30 noticias local na pap.; 16.45 boleros.

RADIO VICTORIA: 06.00 opening; 06.15 e bijbel habri; 06.30 ultimas noticias; 06.45 cruzada; 07.00 ultimas noticias; 07.10 noticias español; 07.30 news in english; 07.55 christian emphasis; 08.00 ultimas noticias; 08.05 bo musica favorito; 09.00 ultimas noticias; 09.15 joyas del hogar; 09.30 meditacion cristian; 09.45 psychology for living; 10.00 ultimas noticias; 10.05 morning melodies; 10.30 through the bible; 11.00 ultimas noticias; 11.05 melodias di merdia; 12.00 ultimas noticias; 12.10 noticias di deporte; 12.25 news break - AP; 12.30 news in english; 12.50 daily bread; 13.00 noticias español; 13.05 concert halll; 14.00 ultimas noticias; 14.05 afternoon musical; 14.45 quiet time; 15.00 ultimas noticias; 15.05 ensueños musicales; 16.00 ultimas noyicias; 16.05 musica di banda; 16.15 e ora adventuroso; 16.30 fun with music; 16.45 Great Christian hour; 17.00 ultimas noticias.

Burgerlijke stand

WILLEMSTAD. — GEBOREN: 7 aug. Conrado Cordero — De Haak; [...] aug. Ellon Donker—Pieternelle; [...] aug. Herbert Godfried—Barby; 8 aug. [...] Jarmin Martina—Jansen; 5 aug. Lian[...] ne en Lissiane Rodgers—Silvers; 3[...] juli Elfrido Fos; 6 aug. Mariann[...] Schuit—Van Vught; 28 juli Sharlo[...] La Croes; 4 aug. Gilbert Adri[...] na—Cyntje; 22 juli Julienne Felom[...] na; 3 aug. Maydeth Goedgedrag; [...] aug. Wendley Thielman—Libiee; [...] aug. Germain Virginia—Mathilda.

ONDERTROUWD: 4 aug.: Wilfred [...] Wilson en Audrey Postiena, Antonio [...] Herman en Sonia Iltes, Helbert [...] Gijsbertha en Wirgilia Sambo, Wilbert [...] Girigorie en Yvonne Roosje, Adri[...] nus Prins en Marie Perret Gentil, Eri[...] Dom en Mildred Siberie, Siro Curie[...] en Rubia Rosalina, Johannes Seferin[...] en Ilse Wolf, Andres Wanga en [...] Johanna Chance, Eddy Sint Jago en [...] Rignalda Felesita, Emirto Mongen en [...] Ivy Rosinda, Hermano Giterson en [...] Maria Eugenia, Mateo Winklaar en [...] Luz Borrome, Lucas Albertus en [...] Maria Valdez, Errol Zimmerman en [...] Marva Carles, Harold Cecilia [...] Estrella Eusenia, Luis Faneute en [...] Carmencita Til, Romaldo Doran en [...] Ligia Jansen, Sterling Rosaria en [...] Ligia Scharbaai, Charles Illidge en [...] Patricia Schmidt, Ernest Devers en [...] Hermine Henville, Jubert Simon en [...] Maritza Saez, Petrus Gomez en Ann[...] Rampenburg, Manfred van Zanten en [...] Janet Millard.

SAMBUMBU

TAMBOERLIED

Nan a bai ganja dalia
cu Benny no ta stimele mas
hisa bo bela bai lagele
hisa bo bela bai lagele sol
Tocado di tobo bieuw
mi si no ta biba sol
banda di marduga
com mi ta drumi sol
mi no por biba sososo.....

Ze hebben de vrouw wijsgemaakt, dat Benny niet meer van haar houdt, [...] hijs de zeilen en ga van hem weg [...] Ouwe tamboerspeler, ik leef nie[t ...] alleen tegen de morgen, hoe kan i[k ...] alleen slapen, ik kan niet alleen leven [...] alleen, alleen, alleen".

P.[...]

…elangstelling voor politiekorps

…INISTER DENNERT AAN STATEN:

…Nog geen beslissing …ver aantrekken 50 …ederlandsekrachten"

…LLEMSTAD. – Dr. H. Dennert deed gistermorgen …s de begrotingsbehandeling door de Staten …rig de stand van zaken bij de politie uit de doeken. …minister van justitie zei dat hij op dit gebied …tander is van een grote openheid. Tijdens de …ene beschouwing in de eerste ronde was gebleken …de meerderheid van de Staten grote belangstelling …voor de toestand bij het korps, mede ook in verband …een in de Amigoe verschenen bericht omtrent het plan om vijftig politie-ambtenaren uit Nederland aan te trekken. Hierover is in de regering nog geen beslissing gevallen, stelde hij bij voorbaat, maar er is inderdaad door de hoofdcommissaris die belast is met de reorganisatie van het korps een voorstel gedaan om genoemd aantal politiefunctionarissen te laten overkomen in het kader van de technische bijstand die Nederland biedt.

…erigens is het nog de vraag dat …n de regering gunstig hierover …cht beslissen, Nederland bereid zal …of in een positie zal zijn om deze …hten ter beshikking te stellen. En …een en ander door mocht gaan, …moet nog steeds bepaald worden …e taak zij in het korps moeten …engen. De redenen die het …stel van de hoofdcommissaris …zelden, aldus de bewindsman …justitie, zijn dat er een kwantita… en kwalitatieve onderbezetting …at en dat deze onderbezetting in …omende jaren zal toenemen.

…otiekansen

…ieder geval zal deze hulp, zo …egde de minister van justitie, …een periode zijn die niet langer …zijn dan drie jaar terwijl ervoor …kt zal worden dat de eventuele …van deze ambtenaren de …otiekansen van de Antilliaanse …en niet stoort. Het streven van …ering is toch uiteindelijk het …geheel te Antillianiseren van de …commissaris tot de jongste … Hierover zal nog wel een zestal …gaan, meende minister Dennert. …Over de technische hulp uit …erland is inspraak gegeven aan …bonden (ANNAB, ABVO en …erlands Antilliaanse Politie…nd) die volgens de minister de …eegredenen hiervoor onder…rijven en hun principiele be…zwaren hebben laten wijken aangezien zij zelf geen alternatief zien. Over de wervingsacties voor het uitbreiden van het aantal politiefunctionarissen kon de minister zeggen dat deze uitstekend is opgezet en dat er ruim zevenhonderd sollicitanten zijn. Men is nog bezig met de selectie maar deze is minder succesvol gebleken dan verwacht.

„Als tien procent van de sollicitanten uiteindelijk geschikt gevonden worden, mogen wij tevreden zijn", zei de minister van justitie. De selectie bestaat o.m. uit een intelligentietest, een schriftelijk en mondeling examen algemene ontwikkeling, een psychologische test, een lichamelijke keuring en tenslotte een antecedentenonderzoek. Om te beginnen is 15 procent van de sollicitanten niet verschenen na de oproep terwijl na de „screening" is gebleken dat er maar tien procent overblijft.

Dames

De regering staat positief tegenover het in dienst nemen van dames voor politiewerk, vervolgde de minister van justitie. Er zijn 120 sollicitanten en er vindt een versnelde selectie plaats. De bedoeling is om de dames niet partieel doch totaal te integreren in het korps waarbij niet alleen speciaal gelet zal worden op hun zwakke punt maar ook speciaal op hun sterke punten, beantwoordde dr. Dennert een vraag van de heer Evertsz.

De status van het personeel van de bijstandspolitie is een punt van studie in het kader van de reorganisatie, luidde zijn antwoord op een vraag van de heer Martina, terwijl de regering zo spoedig mogelijk een rapport zal laten uitbrengen om de molen van de vreemdelingendienst waardoor de toeristen moeten gaan, te vereenvoudigen, beloofde hij aan de heer Cathalina.

Naar aanleiding van een opmerking van de heer W. Godett (Frente) moest hij meedelen dat nog geen sociaal werker aangesteld is in de gevangenis. De minister van justitie zei wel reeds gesproken te hebben met enkele mensen die voor dit werk in aanmerking kunnen komen. Hij somde alle werkplaatsen op die zowel in de strafgevangenis als in het huis van bewaring zijn in antwoord op een vraag van de heer Martina of er aan werktherapie wordt gedaan. De nazorg evenwel, is op dit ogenblik zoveel mogelijk in handen van de Reclassering.

Psychopatenasiel

De hoge kosten van inrichting en de moeilijkheden bij het aantrekken van deskundig personeel zijn totnutoe de belangrijkste obstakels geweest die het oprichten van een psychopatenasiel onmogelijk hebben gemaakts, aldus dr. Dennert op een vraag van het lid S. Rigaud (DP).

De eerste mogelijkheid welke bekeken werd, was het overnemen van het voormalige melaatsengesticht Zakito te Mundo Nobo. Dit zou 150.000,– gulden hebben gekost. Hiervan werd afgezien. Daarna is er een project geweest om het asiel nabij de gevangenis te Koraal Specht te bouwen. Het laatste plan is het onderbrengen van dit asiel in of nabij Rustoord. De minister zei de meeste sympathie te hebben voor dit laatste plan.

De bedoeling is om een landskind aan te stellen als advokaat-generaal, aldus vervolgde de minister van justitie de beantwoording van de op hem afgevuurde vragen. Het was de heer Godett die dit had gevraagd. Dr. Dennert zei dat in deze vacature nog niet is voorzien aangezien nog geen kandidaat hiervoor aanwezig is. De functie werd indertijd aangeboden aan een landskind maar deze heeft het niet aanvaard. De minister weet de stijgende criminaliteit op de Bovenwinden aan de onderbezetting van het politiekorps, hetgeen ingrijpen moeilijk maakt. Hij was het met de heer Evertsz eens dat er veel dingen op de Bovenwinden gebeuren die niet door de beugel kunnen. De zaak heeft de speciale aandacht van de regering, stelde de bewindsman van justitie.

Nummers

De verkoop van „nummers" is een probleem op zich zelf, stelde dr. Dennert vervolgens op een desbetreffende vraag. Deze verkoop heeft een grote omvang aangenomen. Het is natuurlijk verboden, maar, aldus de minister, het is de vraag of het niet nuttig is het te legaliseren. In eerste instantie zei hij ervoor te voelen. In het verleden is reeds door de regering toegezegd dat er een studie van gemaakt zou worden maar totnutoe is er niets van gekomen. Hij beloofde zich in de materie te verdiepen en in overleg met zijn collega van financiën met voorstellen te komen.



WILLEMSTAD. – Dezer dagen was de heer José Josefa 25 jaar in dienst van de n.v. Maduro & Curiel's Bank. Bij die gelegenheid werd door de directie en door zijn andere vrienden onder het personeel een heildronk uitgebracht op de heer Josefa, om hem te bedanken voor het goede werk dat hij in die lange periode heeft verricht, en om hem nog vele jaren van goede gezondheid en geluk toe te wensen. Op de foto de hoofddirecteur van de bank, de heer I.H. Capriles, met de chef van de incasso-afdeling, de heer Salomon Casseres, en de jubilaris.

Premier Beaujon verzekert Staten:

"Regering houdt ontwikkeling op Bonaire in oog"

WILLEMSTAD. – Premier R. Beaujon verzekerde gistermorgen de Staten dat de regering de ontwikkeling op Bonaire nauwlettend in het oog zal houden en dat ingegrepen zal worden wanneer blijkt dat bepaalde handelingen indruisen tegen een "deugdelijk" bestuur. De ministerpresident legde uit dat de regering slechts dan tussenbeide kan komen en dat zij zich niet in insulaire politieke aangelegenheden kan mengen. Dit verklaarde de heer Beaujon naar aanleiding van vragen die hierover gesteld werden door de heer O. Croes van de P.P.A. en de uiteenzetting welke de heer Broertje Janga (Bonaire) gaf over de politieke crisis op dit eiland welke volgens hem een gevolg was van de slechte financiële toestand.

De ministerpresident gaf zeer zakelijk in relatief korte tijd een "veelvoud" van antwoorden. Met betrekking tot de opmerking van de fractievoorzitter van Frente Obrero, de heer Wilson Godett, over het uitgeven van geld om de Nederlandse Antillen in het buitenland te vertegenwoordigen, zei premier Beaujon dat dit onvermijdelijk is als wij goed vertegenwoordigd willen worden. Maar hij kon het Statenlid gerust stellen met de mededeling de reizen van ministers zoveel mogelijk te zullen beperken.

V.K.C.

Op een vraag van hetzelfde lid stelde hij dat volgens de regering op het moment geen behoefte bestaat om het Vrijwilligers Korps Curacao financiële steun te geven. Hij zei dat de regering wel een plan in studie heeft om Vrijwilligers Korpsen op te richten op alle eilanden en dat er dan meteen betere voorwaarden voor deze korpsen geschapen zouden worden. Te zijner tijd zou hij de Staten benaderen met een desbetreffend voorstel. Met betrekking tot het werk van de parlementaire commissie ter bestudering van het Statuut, kon hij mededelen dat de commissie bezig is haar werk af te ronden en dat dan een regeringscommissie gevormd zal worden die bilaterale besprekingen zal voeren met Nederland waarbij het voornemen is om een integraal plan samen te stellen van de staatkundige, economische ontwikkeling en de ontwikkeling op ander terrein.

De opheffing van de handelsonbekwaamheid van de vrouw, welk punt aangeroerd werd door de heren J. Evertsz (NVP–U) en S. Rigaud (D.P.), kon volgens de premier plaats vinden vooruitlopend op andere kwesties die door de commissie welke de aspecten bestudeerd heeft om een eind te maken aan de discriminatie jegens de vrouw, aan de orde werden gesteld. Men hoeft hiervoor, aldus premier Beaujon, niet op het hele pakket te wachten. Het totale plan is volledige uitbanning van discriminatie van de vrouw op allerlei gebied.

Wat de reorganisatie van het kabinet van de gevolmachtigde minister precies allemaal zal inhouden kon de premier de heer Jossy Martina (D.P.?) nog niet vertellen. Het enige wat hij kon zeggen was dat wanneer het zover is het benodigde personeel gefourneerd zal worden vanuit de Antillen.

Verkeer

De heer C. Yarzagaray die de onveiligheid van het verkeer op Aruba te berde had gebracht en gevraagd had waarom een wettelijke regeling voor het aanleggen van zebrapaden zo lang uitbleef, kreeg van de premier als antwoord dat wettelijke regeling natuurlijk noodzakelijk zijn maar dat hij denkt dat een heropvoedingsprogramma voor de weggebruikers dat de eilandgebieden zelf kunnen uitvoeren veel meer effect zou sorteren. Hiermee zal volgens de ministerpresident veel meer bereikt worden dan met een wet. Overigens verzekerde hij dat deze wet in de maak is.

Het werk van de commissie welke belast is met het uitwerken van een systeem voor W.A.-verzekering van auto's werd zeer gestagneerd door het verloop van de leden, aldus de ministerpresident naar aanleiding van vragen van o.m. de heren Jossy Martina (DP), Nelson Monte (Frente) en mr. C. Cathalina (DP). Het is wel de verwachting dat de commissie haar studie nog dit jaar zal voltooien maar de premier kon bij voorbaat zeggen dat het alsdan geruime tijd in beslag zal nemen alvorens een dergelijke regeling in werking kan treden.

De heer Cathalina had bepaalde geruchten vernomen omtrent het overdoen van rij-examens wanneer het rijbewijs vervallen is. Er is een nieuwe wegenverkeersverordening in de maak, aldus stelde de premier maar de voor Curacao geldende richtlijnen op het moment zijn dat men iemand wiens rijbewijs niet langer verlopen is dan één jaar zonder meer een nieuw ter hand stelt. Wanneer de houder van het rijbewijs dit document meer dan één jaar en minder dan drie jaar laat verouderen, dan beslist de gezaghebber na een onderzoek te hebben gesteld naar zijn gedrag op de weg, of hij wel of niet zonder examen een nieuw rijbewijs kan krijgen. Degenen daarentegen wier rijbewijzen langer dan drie jaar zijn verlopen, moeten een nieuw examen afleggen.

Aanvang met papiamentu als voertaal

Kleuteronderwijs krijgt een geheel nieuwe opzet

WILLEMSTAD. – Minister van Onderwijs R. Elhage heeft gisteren in zijn antwoord in de eerste ronde bij de begrotingsbehandeling op vragen uit de Staten bekend gemaakt dat de concept-verordening betreffende het kleuteronderwijs welke jaren geleden werd ingediend maar nooit in het openbaar werd behandeld, teruggenomen zal worden en vervangen door een op moderne leest geschoeid concept dat in eerste opzet al klaar is. Teneinde stagnatie te voorkomen bij de behandeling zullen de eilandsgebieden met de schoolbesturen van tevoren met elkaar moeten overeenkomen welke regeling getroffen moet worden voor de gebouwen bestemd voor het kleuteronderwijs, die uit particuliere fondsen zijn gebouwd.

Bij de aanvang van dit schooljaar is begonnen met voorbereidingen om papiamentu als voertaal te gaan bezigen bij het kleuteronderwijs en de aanvangsklassen van het basisonderwijs. Op vier kleuterscholen, twee op Curacao en twee op Aruba wordt aan vierjarige kinderen een taalverrijkingsprogramma in het papiaments aangeboden. Verwacht wordt dat dit van gunstige invloed zal zijn op de leerprestaties van de kinderen en voor het aanleren van vreemde talen. De kleuterleidsters die met dit onderwijs belast zijn, zijn in de gelegenheid gesteld enkele maanden instructies te ontvangen en ervaring op te doen bij instituten in Nederland die met soortgelijke programmas werken. Het ligt in de bedoeling dat volgend jaar meer kleuterscholen aan dit programma gaan meedoen en dat het geleidelijk aan uitgebreid wordt naar de eerste klas van het basisonderwijs.

In verband met de uitvoering van dit programma is het personeel van het pedagogisch-didactisch bureau verbonden aan het Departement van Onderwijs uitgebreid met een pedagoog/andragoog en tijdelijk met vier kleuterleidsters. Deze kleuterleidsters zullen naast het verzorgen van de nieuwe programmas andere kleuterleidsters inleiden in het werken met het nieuwe systeem.

Protest van Ec. Zaken tegen advertentie van bakkerij

WILLEMSTAD. – Minister van Economische Zaken D.G. Croes heeft ten sterkste geprotesteerd tegen wat hij noemde „pogingen om zich achter zijn departement te verschuilen indien de eigen capaciteiten voor de bedrijfsvoering tekort schieten". In dit verband wees hij op de advertentie die onlangs in de plaatselijke dagbladen heeft gestaan i.v.m. de broodbezorging.

Na de prijsvaststelling van brood in het voorjaar heeft het betrokken bedrijf het departement niet meer benaderd, terwijl onlangs van departementswege is getracht een rentabiliteitsonderzoek in te stellen. Er werd geweigerd de bescheiden te tonen, maart kort daarop verscheen de advertentie. Dit vasthouden aan het kennelijk eigen belang met volledige verontachtzaming van het consumentenbelang en mede daarom van het economisch belang van de maatschappij noemde de minister de voornaamste reden voor het verschijnen van de "Nota inzake het prijsbeleid". 'Tot zijn spijt was hem gebleken dat bij de reacties op deze nota voorbijgegaan is aan een groot aantal belangrijke aspecten en men zich concentreerde op het prijzenhoofdstuk. Op dit moment worden de reacties bestudeerd en waarschijnlijk voor half oktober zal de SER voor advies omtrent de nota worden benaderd. Na de ontvangst van dit advies ligt het in de bedoeling een regeringsnota te presenteren waarin de belangrijkste aspecten van de Nota inzake het prijsbeleid onder de aandacht zullen worden gebracht. Gehoopt wordt dat op deze wijze volledige inspraak van de belangrijkste groeperingen uit de gemeenschap in een stuk regeringsbeleid kan worden vastgelegd, aldus minister Croes.

Ruim 16,5 miljoen voor wegen Aruba

ORANJESTAD. – Het meerjarenplan derde fase besteedt veel aandacht aan de wegenbouw op Aruba, waarvoor een bedrag van 16.8 miljoen gulden wordt geraamd. Voor toeristische wegen 3.8 miljoen, toeristenweg langs de Noordkust 7.9 miljoen en dan nog 5.1 miljoen gulden voor verbindingswegen.

De wat betreft natuurschoon mooiste weg van Aruba loopt van Kas Ariba over Fontein naar Rooi Hundo. In het middengedeelte slingert deze weg als een soort pas tussen de hoogste heuvels van Aruba, namelijk de Yamanota en de Arikok, en langs het sinds vorig jaar als natuurreservaat verhuurde gebied in de omgeving van de Arikok. Aan de voet van deze berg kan men nog Indianentekeningen in de rotsen aantreffen. Het gedeelte van San Fuego naar Vader Piet bestaat uit een zandweg en is vooral na het regenseizoen moeilijk begaanbaar. Asfaltering van deze weg zal tot gevolg hebben dat toeristische bezienswaardigheden langs de oostkust van Aruba en het Arikoknatuurreservaat met de daarbij behorende recreatiegebieden van Boca Prins en Dos Playa beter toegankelijk worden alsmede een zeer belangrijke „scenic road" wordt verkregen.

Als tweede weg voor dit projekt wordt voorgesteld de toegangsweg naar Seroe Cristal. Toerist en eilandbewoner hebben op deze berg een prachtig uitzicht over bijna geheel Aruba. Boven zijn ook picnic-voorzieningen gemaakt, waarvan nog weinig gebruik wordt gemaakt door de zeer slechte toestand van deze toegangs-zandweg. Langs de weg vindt men nog enkele gangen van verlaten goudmijnen.

Verder omvat dit projekt de aanleg van een toegangsweg naar de goudmijn-ruïne te Balashi, die daardoor vanaf het Spaans Lagoen via de Franse Pas beter bereikbaar wordt. Het projekt toeristische wegen omvat dus de verbetering en aanleg van de volgende wegen: a) Kas Aruba — Fontein — Rooi Hundo 3.500.000 gulden; b) toegangsweg Seroe Cristal 280.000 gulden en c) toegangsweg goudmijn-ruïne Balashi 45.000 gulden.

De uitvoering van eerstgenoemde weg zal op dezelfde wijze geschieden als beschreven bij de Toeristische Kustweg. De aanleg van de toeristische weg langs de noordkust van Malmok via California Light naar Andicouri heeft in het algemeen ten doel de noordkust te ontsluiten en in het bijzonder voor de toeristen toegankelijk te maken. Door de aanleg van deze weg wordt er verdere diversificatie van scenic roads verkregen, toeristische bezienswaardigheden toegankelijk gemaakt, additionele terreinen voor hotelbouw en andere toeristische faciliteiten ontsloten alsmede het geprojekteerde golfterrein, die uiteindelijk 18-holes zal tellen, en bijbehorende kavels voor villabouw aangesloten op het bestaande wegennet.

Voor een uitgebreidere motivering wordt verwezen naar het reeds bij het E.O.F. ingediende projektdossier van februari 1971. Dit projekt omvat de aanleg van de weg Malmok — California Light — Andicouri over een lengte van zeventien kilometer, een drietal verbindingswegen, die de toeristische weg aansluiten op het bestaande wegennet nabij Westpunt, Alto Vista en Bushiribana (lengte respektievelijk 950, 770 en 200 meter) en een toegangsweg naar de vuurtoren (350 meter lang).

De ontworpen weg is zeven meter breed, voorzien van een asfaltlaag van zeven centimeter dik, kantbanden van vijftig centimeter en bermen van 3 1/2 meter. In de reeds bij het E.O.F. ingediende financieringsaanvraag zijn behalve de aanlegkosten ook de voorbereidings- en toezichtskosten van het ingenieursbureau ad 740.000 gulden begrepen.

Verbindingswegen: derde fase Nederland 2.400.000 gulden; restant tweede fase Nederland 800.000 gulden en derde fonds E.O.F. 1.900.000 gulden.

DERDE FASE NEDERLAND

De voorgestelde aanleg van de verbindingswegen Wayacka — Morgenster — Paradera (500.000 gulden) en Madiki — Monserat (1.600.000 gulden) hebben een belangrijke functie voor de ontsluiting van de omgeving van Oranjestad. Tevens zal in het kader van dit projekt de verbindingsweg Bubali — San Miguel — Palm Beach (270.000 gulden) worden gerehabiliteerd, waardoor het gebied achter de Palm Beach verder wordt opengelegd.

RESTANT TWEEDE FASE

Het betreft hier de rehabilitatie van de weg Malmok — Westpunt — Noord — Alto Vista en de aanleg van de weg Hadicurari — Salinja Cercá. Revalidatie van deze weg is noodzakelijk omdat de capaciteit en de conditie — het betreft hier zogenaamde oliewegen — onvoldoende is om de verkeersveiligheid te waarborgen. Deels zijn het voor toerisme belangrijke wegen, zoals de toegangsweg naar Alto Vista, en deels wegen, die frequent door de plaatselijke bevolking worden gebruikt. Vooral de weg Westpunt — Noord en de aan te leggen weg Hadicurari — Salinja Cercá zullen belangrijk worden voor de 150 volkswoningen, die in de omgeving van Noord zijn geprojekteerd en voornamelijk bestemd zullen zijn voor werknemers van hotels in het Palm Beach-gebied.

DERDE FONDS E.O.F.

De vernieuwing en verbreding van de volgende verbindingswegen zijn deels uit toeristisch oogpunt van belang — zij zullen namelijk de geprojekteerde toeristische weg langs de noordkust aansluiten op het bestaande wegennet — en deels voor de plaatselijke bevolking. Het betreft hier de volgende wegen: Alto Vista — Calabas — Tanki Leendert 800.000 gulden; Tarabana — Pavia — Piedra Plat 500.000 gulden en Andicuri — Ayo — Santa Cruz 580.000 gulden.

Deze wegen worden alle zes à zeven meter breed en voorzien van een asfaltlaag van zeven centimeter dik, uitgezonderd de wegen Westpunt — Noord en Noord — Alto Vista, die een asfaltkap van twee centimeter krijgen. De nieuw aan te leggen wegen Wayacka — Morgenster — Paradera en Madiki — Monserat zullen worden voorzien van kantbanden van vijftig centimeter breed, alle overige wegen van kantbanden van twintig centimeter breed, uitgezonderd de wegen Westpunt — Noord en Noord — Alto Vista.

Revalidatie van de hoofdwegen Oranjestad — Santa Cruz, Oranjestad — Noord en Oranjestad — Paradera geschiedt reeds in fasen uit de eilandsbegroting.

LASC organiseert zesde ongres in november a.s.

NJESTAD — Voor een be- n enige dagen arriveerde op de heer Eduardo García, secretaris generaal van de (Confederacion Latino Ame- di sindicatos cristianos). Zijn houdt ondermeer verband met de internationale congres van ASC, dat van 21 tot 27 er in Bogotá, Colombia, ge- zal worden en waaraan ook Nederlandse Antillen met zes erden en een aantal waar- zullen deelnemen.

dit congres wordt een totaal 00 gedelegeerden verwacht, woordigende de vakbonden l Latijns Amerika, die bij de zijn aangesloten, alsmede vertegenwoordigers van zuster-organisaties in Latijns Amerika, Europa, Azië en Afrika.

Centraal onderwerp van behandeling tijdens dit congres zal zijn de rol van de vakbeweging bij de bevrijding van de volkeren en arbeiders in Latijns Amerika.

De situatie van de volkeren en arbeiders kan niet verbeterd worden als de landen zelf niet vooruitgaan en vooruitgang is vooralsnog niet goed mogelijk vanwege de afhankelijkheid van de economie in deze landen.

In Latijns Amerika bestaat momenteel een tendens om de economie onafhankelijk te maken en de CLASC wil hierbij een rol spelen.

De CLASC is er niet alleen voor loonsverhogingen, aldus de heer García, maar ook voor sociale, economische, politieke en culturele verheffing van het gehele continent, zulks echter zonder zich met de partijpolitiek te bemoeien.

Tijdens het congres zal ook gesproken worden over een naamsverandering van de CLASC. Men wil hiervan maken de CLAT (Confederacion Latino Americana de trabajadores) en dus het predicaat "cristiano" laten vallen. Dit houdt echter niet in dat men af wil van de humanitaire principes van het christendom, maar de CLASC is zodanig gegroeid, dat men zich niet wil beperken tot zuiver christelijke vakbonden, hetgeen daarnaast voordelen oproept in de zin van dat de CLASC religieus zou zijn of afhankelijk van de christendemocratische politieke partijen. De CLASC moet nu worden een massale beweging van alle arbeiders, die open is voor iedereen.

De strategie en de politiek van de CLASC voor de komende vier jaren zal eveneens vastgesteld worden. De CLASC wil zich verenigen met de arbeiders van Afrika, Azië en de Arabische landen om zo een arbeidersfront te vormen van de zogenaamde derde wereld tegenover de grote machten. Voor het eerst zal aan het congres deelgenomen worden door de organisatie van overheidsdienaren in Latijns Amerika.

Gisteren besprak de heer García een en ander met de FESINA. Zes gedelegeerden zullen de Antillen in Bogota vertegenwoordigen, t.w. twee van Aruba, twee van Curaçao, een van Bonaire en een van Sint Maarten. Daarnaast bestaat de mogelijkheid dat ook waarnemers afgevaardigd worden. Naast de FESINA zullen ook uitnodigingen verstuurd worden naar de IOWUA en de GABA, die geen van beide bij de FESINA aangesloten zijn.

Op zaterdag 28 augustus zal in het kantoor van de FESINA in Sint Nicolaas een persconferentie gegeven worden, waarbij gesproken zal worden over de positie van de Arubaanse arbeiders ten opzichte van de CLASC.

Ook werd gesproken over een bijeenkomst, die op zondag 29 augustus aanstaande op Aruba gehouden zal worden tussen vertegenwoordigers van de FESINA, de CCV uit Curaçao, Bonaire en Sint Maarten om te komen tot de oprichting van een Antilliaanse vakbondsfederatie, aan welk initiatief de CLASC alle medewerking zal verlenen. Eveneens zal de CLASC alle steun verlenen aan de plannen van de FESINA om te komen tot de instelling van een opleidingsinstituut voor vakbondsleiders. De bedoeling is om dan regelmatig studiedagen of weekeinden te organiseren, seminars van een week of twee weken te houden, en voorts studiebeurzen beschikbaar te stellen om zich te bekwamen in het vakbondswezen hetzij in Latijns Amerika, hetzij in Europa.

Tot slot werd besproken een seminar, die van 1 tot 20 november door de CLASC georganiseerd wordt in Caracas, Venezuela, voor leiders van de onafhankelijke vakbonden. Het ligt in de bedoeling dat de deelnemers aan deze seminar ook het congres, dat een dag later in Bogota begint, zullen bijwonen.

De heer Eduardo García vertrok naar Curaçao om een en ander te bespreken met de CCV.

AGENDA ARUBA

R AMIGOE DI ARUBA — STRAAT 110, TEL.: 1233; NA URUREN, TEL.: 1639-2950.
mmers van de Amigoe zijn op elijks verkrijgbaar bij het kantoor Amigoe, Nassaustraat 110; voorts tad bij refresquería van Sepp a Fama en La Popular, Winkels op de Beatrixluchthaven; Edwins te Savaneta; Nicolas Store - San De Wit Store in Dividivi, Manheraton-hotel en Aruba Caribn Holiday Inn Drugstore.

EN
STAD: De Veer: 20.30 The statement (14 jr). Rialto: eckoning (18 jr). BALASHI: 20.30 Angel baby (18 jr). SAN : Principal: 20.30 Hello - good-

E KRUIS:
A EN ORANJESTAD: zr Fran- ORD EN ORANJESTAD: zr SANTA CRUZ EN PARADE- udovic; SAVANETA EN BRA- Michaela; SAN NICOLAS: zr SAN PEDRO-HOSPITAAL.

STAD: Oduber, TEL.: 1780; OLAS: San Lucas, TEL.: 5119. OUWEN: STAD, TEL.: 3168; SAN NI- TEL.: 5906; SANTA CRUZ,

RUBA: 21.30 progr. Opinion - Veiligheid op strand en zee; TEN: dhr Orman (Rode Kruis), (haven- en loodsdienst), Aart Beto Solognier.

N: 20.00 comp. - Aruba ss. - kegelbanen Tivoli en , Esso bowling centre.

DONDERDAG

S: n.m. boetseren, emailleren erlingen vanaf twaalf jaar) -

POSTSLUITING: 07.30 voor 15.00 voor New York - postkan- 00 voor Europa; 15.30 voor New hulppostkantoor Beatrixluchthaluiting van aangetekende stukken vóór postsluiting.)
16.30 volleyball (tieners); muzieklessen - o.l.v. dhr rde - geb. San Nicolas.

TIEK: n.m. training - stadion. E LEAGUE: 17.00 training - little league baseball park.



ORANJESTAD — In het Sheraton Hotel werd een barbecue gehouden ter gelegenheid van het bezoek van de internationale Sheraton-president Feninger, executive vice-president Heanisch en managers van Sheraton Hotels in Latijns Amerika. Hier ziet men het moment waarop assistant-manager Joachim Jessen het eerste bord overhandigt aan de heer Fenninger.

Jachthaven komt op 1.7 miljoen

ORANJESTAD — Het bestuurscollege raamt de kosten van de bouw van een jachthaven in Oranjestad op 1.7 miljoen gulden. Ter verbreding van de toeristische infrastruktuur is het onder meer noodzakelijk dat er een jachthaven komt om te kunnen blijven concurreren met de andere toeristenoorden in dit gebied. Alsmede teneinde het watertoerisme tot ontwikkeling te brengen.

Momenteel is voor dit doel alleen beschikbaar de zogenaamde Balistieger, een steiger van zeer beperkte omvang, nabij de haven van Oranjestad, waaraan slechts enkele jachten kunnen meren. Verder is tengevolge van de vertraging van dit plan door een plaatselijke jachtclub een noodvoorziening te Balashi gemaakt. Gezien de grote afstand tot Oranjestad alsmede het ondiepe water is deze voorziening ongeschikt voor buitenlandse vaartuigen. De dam, die ten behoeve van de jachthaven zal worden aangelegd, heeft als secundair doel het voorkomen van het dichtslibben van de haven en de afslag van de kade langs dit haven.

Reeds geruime tijd bestaan er plannen om de niet meer gebruikte Eaglepier te behouden en in te richten als een toeristische attractie waaronder een restaurant. Zoals bekend had destijds de Nederlander Geesink plannen hiervoor. Een onderzoek van het TNO heeft echter uitgewezen dat algehele vervanging van het bovendek noodzakelijk is alsmede een gedeeltelijke vernieuwing van het onderdek. Volgens een voorlopige raming van DOW zou hiermede een bedrag van 1.4 miljoen gemoeid zijn.

Feestavond voor bemanning Luymes

ORANJESTAD — Op zaterdag 21 augustus zal de bemanning van de "Luymes" de gast zijn van de marinierskazerne Savaneta, een reden dus om wederom een feestavond te houden op het marine watersportcentrum te Eagle Beach. Voor de muzikale opluistering zorgen de San Fernando Boys.

Alle meisjes van Aruba zijn uiteraard weer welkom en zij, die niet over particulier vervoer beschikken, kunnen 7100 toestel 22 bellen en zij worden dan gehaald en gebracht.

ORANJESTAD. — Van welingelichte zijde vernamen wij dat de A.V.B. besloten heeft om volgende week een versterkt Estrella te laten uitkomen tegen de Braziliaanse voetbalploeg Nemo. Het is niet bekend welke motieven ten grondslag liggen aan de beslissing van de A.V.B.

Voorlopig masterplan rioleringopgesteld

ORANJESTAD. — Door de D.O.W. is een voorlopig masterplan voor de riolering van Oranjestad en omgeving opgesteld. Daarvan zal alleen het gedeelte in het reeds bebouwde gebied worden uitgevoerd in het kader van dit project, waarvoor het Bestuurscollege een bedrag van 6.8 miljoen gulden raamde. Het rioolwater van Oranjestad zal worden afgevoerd naar de waterzuiveringsinstallatie te Bubali.

Het uitwerken van het masterplan en het bestekstelaanmaken van het eerste gedeelte van dit plan zullen dienen te geschieden door een ingenieursbureau, dat ook met de directievoering van dit werk zal worden belast. Tevens kan dan van deze gelegenheid worden gebruik gemaakt om ooor de riolering van San Nicolas een masterplan te laten opstellen, waarvan dan voor een deel het bestek kan worden gemaakt.

Aruba Jrs maakt einde aan overwinningsroes van Ritz

ORANJESTAD. — Op de baan van Aruba Jrs, die zelden zoveel mensen gezien heeft, maakte gisteravond Aruba Jrs een einde aan de overwinningenreeks van de Arubaanse basketballkampioen Ritz. Met 38—33 won Aruba Jrs, zodat Ritz niet aan de viering toekwam van de 25e achtereenvolgende zege.

Het is technisch geen hoogstaande wedstrijd geworden, maar dit werd ruimschoots goedgemaakt door de spanning. Hoewel Aruba Jrs vanaf het begin de leiding nam en behield, bleef Ritz dichtbij volgen, waarbij gedurende het grootste deel van de tweede helft het verschil slechts één of twee punten bedroeg. Aan het slot scoorde Aruba Jrs tweemaal om met een voorsprong van vijf punten te winnen. .

In de slotfase begon Ritz een fel offensief, maar de bal wilde niet in de basket, hoe Ritz het ook probeerde. De grote kracht van Aruba Jrs was dat zij met meer zelfvertrouwen speelden, en daarnaast Ritz weinig kans gaven om hun grotere snelheid te gebruiken. Ritz had veel meer last van de zenuwen en in plaats van — vooral in de eerste helft — hun spel te baseren op hun betere techniek, gingen zij massaal in de aanval, zonder echter de straffe dekking van Aruba Jrs van zich te kunnen afschudden.

De eerste helft eindigde met en 18—16 voorsprong van Aruba Jrs. Topscorers waren Eric Zaandam voor Ritz met zestien punten en voor Aruba Jrs was het weer de kleine Popoy Reyes met veertien punten.

In de eerste wedstrijd behaalde een beter spelend Tivoli een 23—17 overwinning op de dames van Aruba Jrs, die te ongeorganiseerd speelden. Hierdoor handhaafde Tivoli zijn ongeslagen record. Topscoorsters waren hier Agatha Purcell voor Aruba Jrs met tien punten en voor de Tivoliclub waren dit de zeer goed spelende Cynthia Bruyn met zeven, alsmede Anna van der Schoot en Sandra Croes, beiden met zes punten.

Play-off tussen Marlboro en Heineken

ORANJESTAD. — Afgelopen zondag heeft Heineken in het Lago Sportpark een 3—2 zege behaald op Schlitz. Winnende pitcher was Sam Jacobs en verliezer Rock.

In de andere wedstrijd behaalde Budweiser een 6—1 overwinning op het Aruba Caribbean-hotel, dat nu helemaal van slag af is. Hier was de winnende pitcher Wendell Wilson en verliezer Caraballo.

Door de overwinning van Heineken zijn zij nu gelijk geëindigd met Marlboro op de tweede plaats, zodat een play-off tussen beide teams noodzakelijk is. Het is nog niet bekend wanneer deze begint, aangezien deze week enkele reparatiewerkzaamheden uitgevoerd moeten worden in het Lago Sportpark.

Tweede ronde gestart om tafeltennistitel

ORANJESTAD. — Aanstaande donderdag gaat de tweede ronde van de tafeltenniscompetitie van de Aruba Table Tennis Association van start. Het bestuur van de ATTA is zeer tevreden over het verloop van de eerste ronde van deze competitie, waarbij Sint Jansknapen 2 bij de heren en de Antilliaanse kampioensploeg Eagle bij de dames nog ongeslagen zijn.

Een record aantal van vijfentwintig ploegen doen mee in de diverse categorieën. Opnieuw een bewijs van de steeds groeiende belangstelling voor deze tak van sport. De Estrellaclub en Commandeursbaaiclub waarin wordt gespeeld, trekken ook steeds vele toeschouwers.

In de eerste ronde zijn weer enige nieuwe gezichten naar voren gekomen die veel beloven voor de toekomst.

Wanneer deze kampioenschappen ten einde zijn volgen de open individuele kampioenschappen waaraan iedereen mee kan doen. Het ligt in de bedoeling om dit jaar ongeveer eind oktober de Antilliaanse tafeltenniskampioenschappen op Aruba te houden. Aangezien Bonaire dit jaar ook in alle afdelingen wenst deel te nemen, zal dit kunnen geschieden, alleen wanneer men overeenkomt, dat alleen de kampioenen van elke categorie zullen deelnemen. Dit in verband met de hoge kosten. Een en ander moet nog geregeld worden.

Man mishandelt echtgenote

ORANJESTAD — Gistermorgen omstreeks kwart voor twaalf verscheen een man aan de wacht, die verklaarde zijn echtgenote met een mes gestoken te hebben. Toen de politie op de plaats van het misdrijf aankwam vonden zij de vrouw met twaalf steken in het lichaam. Het slachtoffer werd naar het San Pedro hospitaal vervoerd, waar zij werd opgenomen. De man werd opgesloten.

Gisteravond omstreeks 9 uur dienden twee Colombiaanse dames in San Nicolas een klacht in bij de recherche tegen een man wegens mishandeling. Volgens hun verklaring had de man de ene dame twee vuistslagen in het gezicht en de andere dame een vuistslag op het lichaam toegediend. De zaak is in onderzoek bij de recherche.

Een handelaar rapporteerde een inbraak in zijn kantoor en de verdwijning van diverse dameskledingstukken.

De manager van een van de plaatselijke hotels rapporteerde bij de recherche dat een van de koks een meenam zonder toestemming. Ook deze zaak is in onderzoek bij de politie.

In een huis te Bubali werd ingebroken, waarbij verschillende etenswaren meegenomen werden.

Een 44-jarige vrouw diende bij de recherche een klacht in, aangezien een man geprobeerd had haar aan te randen. In verband hiermee werd een man aangehouden en opgesloten.

Politie-assistentie werd verzocht voor een geestelijk gestoorde man. Aangezien hij verzet pleegde, toen hij in de ambulance naar het ziekenhuis vervoerd zou worden, bracht een politiewagen hem weg.

Badmintontoernooi

ORANJESTAD — Het ligt in de bedoeling dit jaar wederom een badmintontoernooi te houden om de "Mevrouw Dijxhoorn" plaquette. Het tournooi zal gehouden worden in de marinierskazerne te Savaneta van maandag 6 tot en met zondag 12 september. De finale vindt plaats op zondag 12 september op een nader te bepalen tijdstip.

Het inschrijfgeld bedraagt f.2,— en inschrijfformulieren zijn verkrijgbaar op het bureau O.S. & O. van de marinierskazerne tot en met 1 september.

MIGUEL J. MANSUR

and

MADELINE ARENDS

have the honour to announce, also on behalf of their parents, their wedding which will take place on Saturday August 14th 1971 in the Church of St. Francis, Oranjestad at 7.45 p.m.

Reception from 9.00 – 11.00 p.m.
Address: Wilhelminastraat 11

Kindly consider this as a personal invitation for the Netherlands Antilles.

e Vries van Arubaans ar Amsterdams toneel

HAAG. — "Met gemengde ," zo kijkt de acteur-regis- de Vries terug op zijn op Aruba. In een vraaggeet het Haagse dagblad "Het d" zegt hij op een vraag van eur E. Bekius of de periode hem heeft bevredigd, dat oord zowel positief als n, "Kijk je naar de strikte g, waarmee ik daar aan het , dan is het resultaat van ngen teleurstellend, want et gelukt om me achter de met wie ik daar tot toneel- wilde komen en die ik tot trachtte aan te zetten, te rdwijnen door ze de dingen laten doen. Wel hebben we chappelijk heel plezierige ngen kunnen opbouwen. eur kan ik terugkijken op interessante jaren. Ik heb gehad waar je op mag n ik kan voldoening voelen we daar hebben gedaan".

Over het rapport dat hij heeft opgesteld voor het Cultureel Centrum Aruba, zegt de Vries:

"De zaak is dat hier (op Aruba) een groep mensen bijeen zit, die gedachten ervan uitgaan dat ze op een klein eiland wonen waar de mensen gelukkig leven in de zon, en waar Vietnam en de wereldpolitiek ver van verwijderd zijn. Zij sluiten hun ogen voor de onrust en de problematiek onder de jeugd, en ze vergeten dat wanneer iemand in Lapland verkouden is, het virus dat hem te pakken nam, 24 uur later op Aruba kan zijn". Dolf de Vries (34) gaat nu naar de stichting Amsterdams toneel. Hij noemt in het vraaggesprek het peil van het amateurtoneel op de Antillen over het algemeen hoger dan in Nederland.

De meeste Nederlanders maken de fout om de Antillen vanuit de Nederlandse mentaliteit te bekijken. In de west heerst een Zuidamerikaanse mentaliteit, hoewel je eigenlijk zou moeten zeggen: was het dat nou maar. Door 3 eeuwen Nederlandse overheersing is er een ander element bijgekomen, waardoor de mensen daar van zichzelf vervreemd zijn. En dat is nogal een bedroevende zaak. In Zuid-Amerika waar ik ook gereisd heb, zie je de mensen nooit dringen, welnee het kan ze wat schelen, ze lachen alleen maar. Tot je op een vliegveld 75 Arubanen ziet en die dringen. En daar heb je de tragiek van de Arubaan. Hij is qua constitutie en mentaliteit en met de brandende zon boven zich Zuidamerikaan, maar de Nederlander heeft hem geleerd te dringen". En tot slot:

"Als je weg bent zullen er toch een paar zeggen dat je iets anders hebt gedaan dan alleen op het strand liggen. Het is mode om te beweren dat een Nederlander alleen daarom naar de Antillen komt. Er zijn er echter genoeg, die heel hard werken. Vooral jonge onderwijzers getroosten zich veel opofferingen en gaan daar idealistisch te werk. Idealisme is trouwens iets wat je maar beter niet kunt hebben. Dat is geen eigenschap waarvan je zegt: daar maak ik het mee".

TV-programma AVD

ORANJESTAD — Het wekelijks programma van de Arubaanse voorlichtingsdienst via Tele-Aruba zal deze week gewijd zijn aan deel II van het ontwikkelingsplan Aruba, projectenlijst derde fase. Het programma van volgende week zal over deel III van het ontwikkelingsplan. Het programma van deze week begint hedenavond om 7 uur.

PG houdt vast aan eis in heroinezaak

WILLEMSTAD – Nadat hij door het gerecht in eerste aanleg tot een gevangenisstraf van twee jaar was veroordeeld, ervan beschuldigd opzettelijk heroine in zijn bezit te hebben gehad, zijn beklaagde H. en zijn raadsman mr. Le Poole in hoger beroep gegaan. Ook gisteren tijdens de behandeling van de zaak door het Hof werd door de procureur-generaal een gevangenisstraf van twee jaar geeist, hoewel bleek dat hij zich niet helemaal kon verenigen met het bewijsmateriaal dat de rechter bij het eerste vonnis had aangevoerd. De raadsman van beklaagde wees erop dat hoewel de schijn misschien tegen zijn client was, dit bij een strafproces van geen belang mocht zijn. Hij verzocht zijn client bij gebrek aan bewijs vrij te spreken.

Deze zaak begon te rollen toen in de tweede helft van het vorig jaar de Antilliaan L. in Amerika gegrepen werd met een koffer met dubbele bodem waarin zich een grote hoeveelheid heroine bevond. Hij verklaarde toen zijn activiteiten te hebben uitgevoerd in opdracht van de Antilliaan H. die trouwens zelf ook na het vernemen van de gevangenneming van •L. alles in het werk stelde om hem te helpen. Zo had hij onder meer een Amerikaanse advocaat betaald om L. bij te staan terwijl hij de Arubaanse advocaat J. B. Wix met 25.000 dollar naar Amerika stuurde om te zien wat hij daar voor L. kon doen. Om deze 25.000 dollar is overigens een geheimzinnig waas komen te liggen, daar beklaagde gisteren ter rechtzitting op een desbetreffende vraag antwoordde dat hij het geld niet meer had gezien. Zijn raadsman voegde eraan toe dat de broer van beklaagde verscheidene malel zonder resultaat naar Aruba was gegaan om het geld op te sporen. Wel vertelde de p.g. even terloops dat het geld op een bank in Amerika stond.

Kleur

Toen de zaak voor de eerste maal in hoger beroep werd behandeld was nader onderzoek bevolen onder meer in verband met het in beslag genomen poeder dat door degenen die het in handen hadden gehad, telkens een andere kleur werd gegeven. De raadsman van beklaagde was hierover bij zijn pleidooi bij het gerecht in eerste aanleg diep ingegaan. Gisteren bleek dat hij heromtrent niet veel wijzer was geworden. In het rapport over het poeder waarin alle mensen die er mee omgingen aan het woord kwamen, werd duidelijk dat in de eerste plaats een bijzonder groot aantal mensen het spul in handen hadden gehad en ten tweede dat de meningen over de kleur nog steeds verschilden. Al degenen die bij het vliegveld aanwezig waren toen de heroine werd gevonden, spraken zonder uitzondering van een bruin poeder. Later werd door anderen die het poeder daarna in handen kregen, gesproken van een wit-geel poeder, weer later van een wit poeder, terwijl tenslotte het laboratorium in Den Haag gesproken had van een lichtgrijs poeder. Dit alles deed de raadsman zich afvragen of al deze mensen het wel over hetzelfde poeder hadden. Hij wees er in dit verband nogmaals op dat in de bewijsconstructie geen lancunes of vragen mogen zitten. De procureur-generaal antwoordde in dit verband dat hij geen deskundige was, maar het lijkt mij dat het dezelfde stof is. Hij verklaarde zich in ieder geval helemaal bereid weer naar Miami te gaan waar men het poeder uiteindelijk bewaard had.

Goudpoeder

Vele vragen werden gisteren aan beklaagde gesteld in verband met het feit dat hij niet meteen aan de heer Wix had gezegd dat hij niets afwist van heroine, maar altijd in de waan had verkeerd dat het om goudpoeder ging. (Beklaagde heeft bij het gerecht in eerste aanleg categorisch ontkend geweten te hebben dat hij heroine smokkelde daar zijn opdrachtgevers hem altijd hadden verteld dat het goudpoeder was.) Beklaagde wist hierop echter geen bevredigend antwoord te geven en de p.g. betitelde zijn woorden met „kletsverhaal".

De p.g. bleek zijn bewijsmateriaal tegen beklaagde H. gisteren te baseren op de verklaringen van de Amerikaanse advocaat Leib die ondermeer verklaard had dat beklaagde eerst naar Amerika zou komen om te zien of hij L. kon helpen. Hiervan zag hij echter af evenals van de komst van de Amerikanen naar Curacao. Een derde afspraak om in Venezuela samen te komen zou door beklaagde af zijn gezegd. Dit was volgens beklaagde geschied omdat hij hier werd opgesloten en zijn raadsman bracht een copie van de ticket mee om aan te tonen dat hij wel van plan was geweest op de afgesproken datum naar Venezuela te gaan. Verder zou volgens de heer Leib de heer Wix hebben gezegd dat H. het een en ander zou hebben te vertellen, omdat hij al een jaar of vier in deze handel zat. Later werd dit echter door de heer Wix ontkend. De procureur benadrukte echter dat de heer Leib geen enkele reden had om onwaarheid te spreken. Hij vroeg tenslotte vernietiging van het vonnis in eerste aanleg, waarmee hij wat betreft een deel van de bewijsconstructie niet eens was. Hij hield zich echter wel aan het eerste vonnis wat betreft de strafmaat van twee jaar.

De raadsman van beklaagde liet herhaaldelijk blijken dat het bewijsmateriaal van het O.M. tegen zijn client maar gebrekkig was. Tegenover de vermoedens en indicaties van de p.g. die moeten aangeven dat beklaagde wel geweten zou hebben dat hij heroine smokkelde, voerde hij op zijn beurt weer een reeks vermoedens en indicaties aan die het tegendeel konden bewijzen. De vermoedens van het O.M. en de mijne houden elkaar op zijn minst in evenwicht en laten voldoende twijfel bestaan om tot vrijspraak te komen, aldus de raadsman. Vreemd vond hij het dat de p.g. de heer Leib verheven had tot zijn kroongetuige. De heer Leib was door zijn client H. betaald om L. te helpen en had zich volgens de raadsman laten zien als een moralist. Evenals bij het gerecht in eerste aanleg verzocht hij vrijspraak van zijn client bij gebrek aan overtuigend bewijsmateriaal. De uitspraak van deze zaak werd bepaald op 24 augustus.



WILLEMSTAD. – Met ingang van 27 september 1971 zal, ter herdenking van het feit dat het 150 jaar geleden is dat Pedro Luis Brion overleed, naast de gewone frankeerzegel van 40 cent een bijzondere zegel in dezelfde waarde worden uitgegeven. De zegel is ontworpen door de heer Charles S. Corsen te Willemstad.

De technische en administratieve gegevens zijn als volgt: datum van uitgifte: 27 september 1971; verkooptermijn: t/m 26 september 1972; geldigheidstermijn: onbeperkt; frankeerwaarde: 40 cent; beschrijving van de voorstelling: afbeelding van Pedro Luis Brion; kleuren: rood, geel, blauw, zwart; beeldformaat: 30.0 x 37.5 mm; zegelformaat: 33.4 x 41.3 mm; perforaat: 12.1/2: 13.1/4; papiersoort: zonder watermerk; vel-indeling: 5 x 10 is 50 zegels; druktechniek: rasterdiepdruk; drukkerij: Joh. Enschedé en Zonen, Grafische Inrichting N.V. te Haarlem, Holland.

Op de eerste dag van uitgifte zullen de enveloppen uitsluitend gefrankeerd met de zegel voorzien worden van een eerste-dag-stempel-afdruk.

Hubentud 70 richt basketballgroep op

WILLEMSTAD. — Tijdens een vorige week gehouden vergadering van Fundashon Hubentud '70 werd een basketballgroep voor junioren opgericht. Het voorlopig bestuur ziet er thans als volgt uit: voorzitter Ricardo Andrade, secretaris Stanley Warner, penningmeester Gerschwin Michael, commissaris Renny Emerenciana en commissaris belast met public relations Eric Davelaar.

Meer aandacht voor studenten in Nederland

WILLEMSTAD – Minister Elhage heeft gisteren in de Staten toegezegd dat de regering meer aandacht dan vroeger gaat besteden aan het onderhouden van contact met de studenten in Nederland. Dit contact zal worden geïntensiveerd in een poging om meer afgestudeerde Antillianen in Nederland ertoe te bewegen naar de Antillen terug te keren.

Volgens de minister willen veel Antillianen in Nederland blijven omdat zij in de welvaartstaat daar verzekerd zijn van een goede positie met goede sociale voorzieningen. Sommigen zijn door een langdurig verblijf in Nederland van hun geboortegrond vervreemd en vaak zijn zij niet meer op de hoogte van de ontwikkeling op de Antillen. Vooral het aantal meisjesstudenten en met name die voor een langdurige studie gaan en voor het beëindigen van de studie in Nederland in het huwelijk treden, neemt steeds toe.

Op vragen van het statenlid Yarzagaray deelde de minister mee dat nagegaan moet worden of de studiebeursbedragen moeten worden verhoogd gezien de gestegen kosten van levensonderhoud. De regering pleegt thans overleg met de eilandgebieden om tot een gelijktijdige verhoging van het beursbedrag door de verschillende beursverlenende instanties over te gaan.

Regering streeft naar vervanging van de import

WILLEMSTAD – De regering is van mening dat bij het industrialisatiebeleid op de Nederlandse Antillen op dit moment vooral aandacht moet worden besteed aan kleinere projecten en met name aan die welke tot vervanging van importartikelen leiden en daarmee een basis in onze eigen volkshuishouding vinden.

Er hebben zich reeds een aantal interessante projecten in die richting gepresenteerd en met diverse initiatiefnemers zijn onderhandelingen gaande.

Ook in de agrarische sector zijn er veelbelovende mogelijkheden met name in de varkens- en pluimveeteelt en de eierenproductie. Een deviezenbesparing van NAf.5 miljoen is mogelijk, welk bedrag ten goede kan komen aan lokale producenten.

Het departement is bezig hiervoor voorbereidingen te treffen. De uitvoering van de plannen gaat echter uiterst langzaam gezien de ingewikkelde materie en het feit dat de betrokken landbouwers, op enige uitzonderingen na, een zeer onvoldoende technische know-how bezitten en geen administratieve opleiding hebben genoten.

AVVC gebouw voor iedereen

WILLEMSTAD – Op een vraag van Statenlid W. Godett (Frente) over het AVVC-gebouw gaf minister F. Pijpers van Welvaartszorg uitleg aan de Staten over de voorwaarden waaronder de Nederlandse regering hulp heeft gegeven om het vakbondsgebouw aan de Emancipatieboulevard neer te zetten. Hieruit bleek, dat alle bonden hiervan gebruik gaan maken. Nederland stelde als voorwaarde, dat de vakscholing met richtlijnen van de overheid gegeven moeten worden, terwijl de overheid eveneens gebruik kan maken van de faciliteiten. En verder dat bij de kadertraining en andere aktiviteiten ook andere eilandgebieden betrokken moeten worden.

Ziekenfonds zou 25 miljoen per jaar gaan kosten

WILLEMSTAD. – Het invoeren van een algemene ziektekostenregeling zou het Land op dit moment volgens een raming ruim 25 miljoen gulden per jaar gaan kosten. Dit heeft minister McWilliam gisteren naar voren gebracht tijdens de behandeling van de begroting. De minister is van oordeel dat de Antilliaanse gemeenschap de middelen voor deze algemene ziektekostenregeling zelf moet kunnen opbrengen.

„Als men integratie gaat zoeken bij Nederland, dan streeft men zelf dat kolonialisme na dat men hier steeds hekelt", aldus de bewindsman. Ook Nederland zou er volgens minister Mc William trouwens weinig voor voelen om de algemene ziektekostenregeling van de Antillen te integreren. Wel was hij voorstander van het vragen van starthulp en technische bijstand aan Nederland voor de opzet van de nieuwe regeling.

Minister McWilliam geloofde persoonlijk niet aan een National Health System, zoals dat in Engeland bestaat. Wel vond hij dat in de regeling de dokterskosten, specialistenhulp, hospitaalkosten en medicijnkosten moeten worden vergoed. Op de vakbonden deed hij een beroep hun leden alvast op te voeden met de gedachte dat sociale voorzieningen geld kosten en dat zij zelf de premies moeten opbrengen om deze sociale voorzieningen mogelijk te maken. De regering denkt erover de algemene ziektekostenregeling in fasen in te voeren om te voorkomen dat de premiedruk te zwaar wordt voor zowel werknemers als werkgevers. Een ontwerp landsverordening over deze materie gaat op korte termijn naar de S.E.R.

GEEN GELD VOOR G KOORTS CAMPAGNE

Regering voor komst buitenlandse doktoren

WILLEMSTAD – Minister van Volksgezondheid mevr. L. da Costa Gomez heeft bij het antwoord van de regering in de eerste ronde van de begrotingsbehandeling laten weten dat de regering zoveel mogelijk de universiteiten buiten Nederland en met name die in het Caribisch gebied en Latijns-Amerika wil erkennen. Zeer positief staat de regering tegenover landen als Venezuela, Colombia en Jamaica en men wil proberen met deze landen een uitwisselingsprogramma te bereiken.

De minister van Volksgezondheid maakte deze opmerking i.v.m. vragen omtrent het tekort aan medisch personeel op de Nederlandse Antillen. Mevr. Da Costa Gomez gaf toe dat er inderdaad een tekort is aan specialisten en met name aan een oogarts en longarts. De regering weet dat nog veel mensen naar Colombia reizen voor medische hulp, maar helaas beschikt men nog niet over het mortalitietscijfer van degenen die in het buitenland medische hulp zoeken.

Over het gebruik van drugs merkte de minister op dat de regering tegen het gebruik van zowel soft drugs als hard drugs is. Het eerste zou namelijk een stap kunnen zijn om tot gevaarlijke hard drugs over te gaan. De druggebruikers noemde mevr. Da Costa Gomez patienten die medische begeleiding nodig hebben. De handelaars in drugs waren volgens haar misdadigers.

De bestrijding van de Gele Koorts Muskiet op Curacao en de Bovenwindse eilanden kan voorlopig niet plaats vinden omdat er geen geld voor is. Op de begroting van 1968 werd f. 713.000 uitgetrokken voor die bestrijding. Dit zou worden bekostigd uit de fondsen van de tweede fase van het Meerjarenplan. Met de bestrijding op Aruba en Bonaire is dit bedrag echter opgemaakt. In 1969 heeft dr. Camargo van de PAHO samen met dr. Visser die optrad als coordinator een uitgebreid plan voor de Gele Koortsbestrijding gepresenteerd tot een bedrag van f. 1.1 miljoen. Nederland werd gevraagd vier ton hiervan te financieren maar hierop is een negatief antwoord gekomen.

CCB bibliotheek op Bonaire weer open

KRALENDIJK. — Op vrijdag 13 augustus zal de officiele opening plaats vinden van de bibliotheek van het Cultureel centrum Bonaire, welke thans gehuisvest is in het nieuwe complex van het jeugdhuis Bonaire. Daarbij zullen enige feestelijkheden worden georganiseerd. In de week na de opening zullen er verschillende boeken-activiteiten zijn, onder meer een boekenruilactie onder het motto „een boek voor een boek". Iedereen die boeken heeft in goede staat en deze wil ruilen, zal dit kunnen doen door inlevering van dat boek in de bibliotheek. Bij inlevering van een boek krijgt men een bon; er zal een onderscheid zijn tussen pockets en gebonden boeken. Een pocket-bon zal alleen geruild kunnen worden voor een ander pocketboek. Voor elke categorie krijgt men een afzonderlijke bon. Twee pocketbonnen geven recht op een gebonden boek, terwijl een gebonden boekbon recht geeft op twee pockets. Natuurlijk altijd zolang de voorraad van elk strekt. Iedereen zal wel in de gelegenheid zijn al zijn bonnen te verruilen voor boeken.

Gedurende de ruilavonden zullen er ook verschillende activiteiten zijn in het kader van „het boek", en wel op maandag 17 en 18 augustus, in het Jeugdhuis Jong Bonaire te Playa, terwijl op 19 augustus te Rincon een speciale avond georganiseerd zal worden. Verschillende schrijvers en voordrachtkunstenaars zijn al benaderd voor deze activiteiten.

De bibliotheek zal voorlopig geopend zijn op de volgende tijden: dinsdag: 19.30 tot 20.30; donderdag 16.00 tot 17.00 en zaterdag 9.30 tot 11.30.

De bibliobus is voorlopig nog buiten werking, daar de boeken nog in onderhoudsbeurt zijn. De bibliobus zal echter wel in de wijken langs rijden voor het ophalen van boeken voor de „een boek voor een boek" ruilactie. Via Radio Hoyer 3 zullen de rijtijden bekendgemaakt worden aan het publiek.

Het Cultureel Centrum Bonaire verwacht dat een ieder zal medewerken tot het slagen van haar actie „een boek voor een boek", en dat nu de bibliotheek weer open zal zijn iedereen er veelvuldig gebruik van zal maken, tot bevordering van de vrijetijdsbesteding op Bonaire.







n tien innings verslagen

langrijke zege
or Bridgestone

STAD. — Bridgestone avond de belangrijke wed- White Horse in tien 6—5. De koplopers lieten in het veld achter in de toen Stanley Landburg batter een hit sloeg in welke tussen de benen van centerfielder Toppenberg door rolde. De zeer snelle Landburg bereikte de thuisplaat met een magnifieke demonstratie hoe men honken moet lopen.

Pachin Cornelia werd de winnende pitcher. Hij legde de gehele route af evenals verliezende pitcher Gilbert Merlèn. Bridgestone had zes runs, zeven hits en negen errors en White Horse vijf runs, zeven hits en zeven errors. Uit het aantal errors bleek wel dat de zenuwen de spelers danig parten speelden. Voor Bridgestone betekent deze overwinning dat het nog alleen voorbijgestreefd kan worden door Cement Coro. White Horse kan nog maar hoogstens gelijk op de eerste plaats eindigen met Bridgestone.

White Horse nam in de eerste inning de leiding met één run maar Bridgestone zette de achterstand in de derde inning om in een voorsprong van 3—1. Beide teams scoorden éénmaal in de vijfde inning zodat de stand 4—2 werd in het voordeel van Bridgestone. In de zesde inning werd de score recht getrokken door White Horse waarna beide ploegen in de zevende inning hun vijfde runs lieten noteren. Het doek viel pas in de tiende inning met de run van Landburg.

Marcel Brigitha sloeg drie hits in vier keer aan slag voor Bridgestone en Benicio Streden was de beste aan slag van White Horse met 5—2. De stand is op het ogenblik: 1. Bridgestone 13—4; 2. Cement Coro 10—6; 3. White Horse 10—7; 4. 100 Pipers 9—8; 5. Wildcats 5—11 en 6. Amstel 3—14.

Remo
az.)
nt
er
len

TAD. — De Braziliaanse ub FC Remo uit de stad zondag a.s. en volgende g op Curacao tegen Jong Colombia, de n Curacao, en SUBT. edstrijd wordt om kwart middags in het stadion geel te Kintjan gespeeld in het Rifstadion. De elen deze keer dus niet

tweede maal binnen dat het bestuur van de buitenlandse club naar te halen. Een paar werd nog tegen Israël gespeeld. Dat dit dankt het SUBT- medewerking die men eft ondervonden, in het n Club Union, welke eiskosten van de gasten ning nam.

van SUBT rekent weer g, in het bijzonder om deze wedstrijden . De entreeprijs, aldus werd zo laag mogelijk iedereen in staat om van een goed genieten. "Dan zullen ons doel bereikt heb- Ada Virginie, vice- nt wij gaan er niet van geld moeten verdienen strijden maar ons doel port te bevorderen. Als kunnen dekken en wedstrijden aan het bieden, dan zijn wij

jzen zijn: voor het vijf gulden voor vol- 50 voor kinderen en het doel één gulden. n: vijf gulden tribu- plaatsen, één gulden voor kinderen. Alle arten vervallen met e welke verstrekt zijn -bestuur.

kampioen van de de stad Belén. In t een achttal clubs vernomen. Van deze ijfeld betere presta- kunnen worden dan

Tromp: onderzoek begrotingen Bovenwinden en Bonaire

WILLEMSTAD. — "Het financiele beleid op Bonaire en de Bovenwinden laat soms veel te wensen over. In het verleden heeft de centrale regering steeds schoon schip gehouden door de ontbrekende bedragen ter beschikking te stellen maar de laatste jaren is het zo dat de landsbijdrage verre wordt overschreden. Daarom is een onderzoek nodig door accountants van de begrotingen van genoemde eilandgebieden," zo betoogde minister van financien F. Tromp gistermorgen tijdens de behandeling van de begroting 1971 door de Staten.

Daarvoor werden besprekingen gevoerd met de bestuurscolleges van Bonaire en de Bovenwinden. Dit kon worden opgemaakt uit het antwoord van de minister aan o.m. het statenlid Broertje Janga die de slechte financiele situatie op het eiland dat hij vertegenwoordigde ter sprake had gebracht.

"Deze eilandgebieden hebben hun autonomie," vervolgde minister Tromp, "maar een onderzoek naar de financiele toestand is gerechtvaardigd aangezien de centrale regering zich meestal gesteld ziet voor een fait accompli. De landsbijdrage aan Bonaire bedroeg voor 1970 2.280.000,- gulden maar achteraf moest toch 1,3 miljoen bijgepast worden. Ten behoeve van de Bovenwinden moest ook extra 1,6 miljoen worden uitgegeven."

De minister wees er op dat de autonomie niet alleen rechten geeft maar ook verplichtingen met zich mee brengt. Hij brak een lans voor een centraal invorderingsinstituut. Hij zei van de ene kant begrip te hebben voor de stijging van de uitgaven van het Bonaireaanse bestuurscollege maar van de andere kant moest hem van het hart dat deze uitgaven toch binnen het raam van de landsbijdrage dienden te blijven.

Verhoging van posttarieven gevolg regerings programma

WILLEMSTAD — Het verhogen van de posttarieven is een direkt gevolg van het regeringsprogram waarin wordt gesteld dat om de inkomsten van het land te verhogen bepaalde tarieven omhoog moeten gaan. Wanneer er tegen deze tariefverhogingen bedenkingen zijn dan hadden de Staten die naar voren moeten brengen tijdens de behandeling van dat programma. Toen werd echter stilzwijgend akkoord gegaan met deze verhoging. Dit heeft minister Chance gistermiddag meegedeeld naar aanleiding van de publicaties omtrent de verhoogde posttarieven.

De minister liet weten dat in de afgelopen tien jaren geen verhoging van posttarieven heeft plaatsgehad. Nederland kan nu wel het internationaal tarief gaan verlagen, maar dit komt volgens de minister misschien omdat de tarieven daar veel te hoog waren. Bovendien kon men Nederland niet met de Antillen vergelijken, omdat Schiphol een van de grote "doorvoerhavens" voor post is en de Antillen gebruik moeten maken van zulke "doorvoerhavens" en daar ook een gedeelte van de opbrengst van de posttarieven moeten afstaan. Wel was de minister bereid na te gaan of het tarief voor krantenzendingen naar Nederland en Suriname kon worden verlaagd.

Binnenkort zal het rapport dat drs Westermann heeft gemaakt na een efficiency-studie van de posterijen en de landsradio- en telegraafdienst worden vrijgegeven.

Naar aanleiding van de "staking" die er dezer dagen volgens het dagblad Beurs en Nieuwsberichten zou zijn geweest bij de Landsradio en Telefoondienst, deelde de minister nog mee dat er van een "staking" geen sprake was geweest. Het personeel van de desbetreffende dienst heeft gewoon gewacht met de aanvang van de werkzaamheden totdat een airco die was uitgevallen, waardoor de temperatuur op het kantoor ondraaglijk was geworden, weer was gerepareerd. „Maar de Beurs publiceert wel meer van die sensatieberichten", aldus minister Chance.

Geldboete geeist tegen agressieve zusters

WILLEMSTAD. — De twee gezusters K. moesten zich vanmorgen voor de rechter verantwoorden voor het feit dat zij op 9 juni de vrouw M. met zijn beiden hadden afgetuigd. De zusters reden samen in de auto op de weg naar Julianadorp toen zij de vrouw zagen aankomen. Volgens één der beklaagden had zij een verhouding met haar echtgenoot en de reden waarvoor zij de auto stopte was dan ook haar te verzoeken haar echtgenoot met rust te laten.

Toen de vrouw echter beledigende taal begon uit te slaan waarbij ook de moeder van de zusters werd genoemd, stapte ook de tweede zuster die aanvankelijk in de auto was blijven zitten, uit. Zij trok haar schoen uit en bewerkte daarmee, geestdriftig bijgestaan door haar zus hun slachtoffer. Een dokter die zij later consulteerde verklaarde dat de vrouw verwondingen aan armen, borst en gezicht vertoonde. De officier van justitie eiste een geldboete van 30 gulden voor elk der vrouwen, die overigens niet te spreken waren over het feit dat terwijl ook zij schade hadden geleden van de vechtpartij geen schadeloosstelling kregen. De rechter die van mening was dat het hoe dan ook niet toegestaan was op straat te vechten veroordeelde de beklaagden tot een geldboete van dertig gulden elk, waarvan vijftien voorwaardelijk.

Telefoondienst boekt 13.000e aansluiting

WILLEMSTAD. — Dezer dagen werd op Curaçao de 13.000e aansluiting op het telefoonnet gerealiseerd. De gestadige groei van de laatste tijd werd verwezenlijkt, ondanks heel wat technische, praktische en financiële problemen. Zo moest de Telefoondienst gedurende de laatste twee jaren veel tijd besteden aan wijzigingen in de bestaande apparatuur in verband met het invoeren van het volautomatische telefoonverkeer met Aruba en het in gebruik nemen van centrales met modernere apparatuur. Nu dat deze werkzaamheden praktisch afgerond zijn, kan de Telefoondienst meer speciale aandacht aan het onderhoud van het telefoonnet schenken.

APA studiekamp op Plantage Tromp

ORANJESTAD. — De studenten van de Arubaanse Pedagogische Akademie hielden te Plantage Tromp hun al bijna traditionele openings-, kennismakings- en ontgroeningskamp op 4, 5 en 6 augustus. Het Seniorenconvent en de Arpa, de studentenorganisaties van deze school, en de leiding van het instituut organiseerden dit kamp vooral om de leerlingen van de eerste klas in te wijden in de speciale sfeer die de school kenmerkt. Het was de bedoeling dat iedereen kwam en ook twee nachten bleef. Aan beide voorwaarden is echter niet helemaal voldaan, waarschijnlijk omdat niet iedere student en iedere docent de noodzaak van dit kamp inzag en ook omdat naar het bijbelwoord een dochter voor een vader, zeker voor een Arubaanse vader, een kostbare schat is. Daarbij komt nog dat vele ouders niet begrijpen dat opvoeden is zelfstandig maken en hoe verdrietig dit ook klinkt, jezelf overbodig maken en je kind loslaten.

Woensdag werd er gestart met een wandelmars van de A.P.A. naar Tromp. Daar werden enkele inleidingen gehouden. Iedereen stelde zich voor en moest een bepaalde opdracht uitbeelden onder veel gejuich en met veel applaus. Er werd — hoe bestaat het! — naar Opinion gekeken, omdat op de buis studenten hun kijk op Aruba gaven en wat zij dachten aan de huidige toestand te kunnen veranderen: kritiek is namelijk iets, maar wie ben jij en wat stel jij als alternatief tegenover wat je afbreekt? Die eerste avond was er nog community-singing, zoals dat hoort op een Arubaanse picnic.

Donderdag stond in het teken van de beach, sportwedstrijden, gezelligheidsspelletjes, discussie, jokes vertellen en het onderling uitwisselen van ervaringen en ideeën. 's Avonds was er een feest met bar-b-q en dansen, hoewel een echte verbroedering niet nodig was, daar de ontgroening niet plaats vond, zijnde een restverschijnsel uit de langzaam verdwijnende standenmaatschappij van drijvers en slaven.

Vrijdag ging men naar de beach, ruimde alles op, at en dronk de voorraden op en ging moe maar voldaan naar huis terug. Eén ding werd bitter weinig gedaan: slapen! Er waren lieden bij die twee keer de zon zagen opkomen voor ze hun stretcher uitklapten, hun auto opzochten of hun tafel in gereedheid brachten. Wellicht was dat mede de schuld van de milde zilveren glans van de volle maan, die de nachten deed oplichten. Als dit schooljaar wordt wat het kamp beloofde, krijgen de eerstejaars een goed jaar op de A.P.A.

Shell-initiatief voor hogere technische school

Streven naar opleidingen voor leraren op Antillen

WILLEMSTAD. — Om zoveel mogelijk leerkrachten in de Nederlandse Antillen zelf op te leiden zullen de opleidingen voor onderwijzers losgemaakt worden van de bestaande scholen voor HAVO en VWO en in een afzonderlijk gebouw onder een eigen direktie en met zoveel mogelijk eigen vaste leerkrachten worden ondergebracht. Dit heeft minister van Onderwijs R. Elhage gisteren in zijn antwoord aan de Staten bij de eerste ronde van de begrotingsbehandeling bekend gemaakt. Het bleek wenselijk de twee op Curacao bestaande onderwijzersopleidingen tot één samen te voegen. Aan het begin van dit schooljaar is men ertoe overgegaan de eerste leerjaren van beide opleidingen samen te voegen.

Opleididingen

In september a.s. zal een begin worden gemaakt met een opleiding voor leraren bij het technisch onderwijs. Ongeveer zeventig kandidaten uit het bedrijfsleven op Curacao en Aruba hebben zich voor deze opleiding aangemeld. Uit deze groep zijn voor Curacao 24 en voor Aruba 23 kandidaten geschikt bevonden om tot opleiding te worden toegelaten. Zij die in het bezit zijn van een UTS-diploma en minstens drie jaren praktische ervaring hebben, zullen als part-time leraren tot de technische scholen worden toegelaten. Zij zullen 20 uur les geven en 20 uur cursus volgen. Over de aanstelling en salariëring van deze leraren is overleg gepleegd met de eilandgebieden en de betrokken schoolbesturen en er is een overeenkomst bereikt over de wijze waarop één en ander zal worden geregeld. Degenen die niet aan de genoemde eisen voldoen zullen als bursalen tot de opleiding worden toegelaten zonder dat aan hen een lestaak wordt gegeven. De voorgestelde opleiding van leraren voor het beroepsonderwijs wordt mede gefinancierd door de Nederlandse regering en beoogt een oplossing te brengen voor het probleem van het lerarentekort en de mogelijkheid te openen voor de Antillen om een volledige onderwijsbevoegdheid voor het beroepsonderwijs op de Antillen zelf te behalen. Het ligt ook in de bedoeling in het komend jaar meerdere opleidingen voor leraren bij het Algemeen Voortgezet Onderwijs in het leven te roepen.

Nieuw type

Om in het tekort aan middenkader te voorzien zowel op administratief als technisch gebied, is zoals bekend een nieuw schooltype gecreerd dat zal opleiden voor middelbaar administratieve beroepen. Het ligt in de bedoeling het leerprogramma van dit schooltype dusdanig samen te stellen dat het niet alleen tegemoet komt aan de eisen van overheid, handel en bedrijfsleven maar dat het ook kan meegroeien met de zich wijzigende omstandigheden van onze gemeenschap: Overheid en handel moeten gaan samenwerken bij de realisatie van dit nieuwe type van Antilliaans onderwijs. Op technisch gebied zou er naast de bestaande UTS plaats zijn voor een hogere technische school die voor enkele van de meest gevraagde studierichtingen op kan leiden. Een initiatief van Shell Curacao n.v. om het volgend jaar met een dergelijke school op de Antillen te beginnen is op dit moment in studie. Het voorstel een school in het leven te roepen dat door de overheid en bedrijfsleven gezamenlijk in stand wordt gehouden wordt door de regering toegejuicht.

Tromp: doorgaan met ALM of ermee ophouden...?

WILLEMSTAD. — De Staten werden gisteren tegen het middaguur tijdens de begrotingsbehandeling min of meer uit hun sluimering opgeschrikt toen de minister van financiën enkele cijfers noemde van de A.L.M. Op het einde van het boekjaar dat tot 31 maart 1970 liep, bedroeg het verlies 4,2 miljoen. Aan het einde van het daaropvolgende boekjaar, dus per 31 maart 1971, liefst 5,4 miljoen en alsof dat niet genoeg was, zei de minister dat de voorspelling is dat het verlies per 31 maart 1972 2,5 miljoen hoger zal liggen.

Het ogenblik is dan ook gekomen, zo vervolgde de minister, dat de regering en de Staten ernstig gaan denken over de toekomst van onze nationale luchtvaartmaatschappij. "Moeten wij ermee doorgaan, of moeten wij stoppen?" vroeg hij zich af.

Gunstgave voor Verrietinstituut

WILLEMSTAD — Minister van Financiën F.J. Tromp heeft gisteren positief gereageerd op een voorstel van statenlid S. Rigaud om een gunstgave te verlenen aan het Mgr. Verriet Instituut voor het bedrag van f.17.863,48 dat het instituut nog verschuldigd is aan het Land. Intertijd heeft de Stichting Moeder Altijd durende Bijstand ten behoeve van het mgr. Verriet Instituut een renteloze lening van f.50.000 gekregen.

De heer Rigaud had tijdens de eerste ronde van de begrotingsbehandeling gewezen op het belangrijke werk dat het instituut — een unieke instelling in het Caribisch gebied — verricht in onze gemeenschap.

Projecten door tekort personeel vertraagd

WILLEMSTAD. — Minister van Economische Zaken, D. G. Croes, heeft bij zijn algemene beschouwingen bij de landsbegroting 1971 gewezen op het tekort aan geschoolde krachten op de Nederlandse Antillen met name aan academici en middenkader, waardoor de uitvoering van een aantal belangrijke projecten is vertraagd.

Hiertoe behoren de oprichting van een afdeling nationaal-economische planning, de uitgifte van een economisch bulletin, een ontwerp vestigingsregeling en de samenstelling van een herzien faciliteitenpakket voor de industriële uitbouw. Deze projecten hebben grote prioriteit en nagegaan wordt of technische bijstand kan worden verkregen van Nederland, de E.E.G. en/of het Internationaal Monetair Fonds.

Noticianan na Papiamentu

QUITO — Den oriente de Ecuador nan a descubri un fuente di petroleo importante. Su produccion ta ser calcula na mas o menos 1300 bari pa dia, segun e ministro di mineralnan, Alfonso Arroyo, a declara diamars anochi durante celebracion di e fiesta nacional di Ecuador.

WASHINGTON — Gastonan pa defensa probablemente lo tin un lugar menos prominente riba futuro presupuestonan Sovietico, asina un oficial di departamento di estado a informa un subcomite congresional awe. Sr. Richard Davies, asistente secretario di estado adhunto pa asuntonan Europeo, a bisa cu lidernan Sovietico tabata preocupa al momento pa motibo di problemanan economico.

JOHANNESBURG — Time mom di fabricacion propio ayera nochi a explota simultaneamente den cuater ciudad grandi di Sur Africa, plamando miles di pamflet di un organizacion Africano nacionalista, cu a ser declara fuera di ley. E explosionnan a tuma lugar na e ora di mas movimiento atardi na Johannesburg, Ciudad del Cabo, Durban y Port Elizabeth na stacionnan Africano di bus y di trein.

WASHINGTON. — Un ex-general Checoslovaco awe a revela loque el a califica como plannan secreto di e pacto di Warschau den caso di un guera cu occidente, incluyendo un marcha rapido di tres dia pa e rio Rin door di mas cu un millon di homber. Ora nan yega Rin, cohetenan lo ser lanza contra occidente. E tropanan lo ta den un posicion pa ehecuta un invasion di Francia, e paisnan di Benelux y Inglaterra, asina general Jan Sejna a bisa den un entrevista na Washington cu e revista Paris Match. General Sejna a huir for di Checoslovaquia na principio di 1968 y a bai Estados Unidos.

NEWARK. — Ex-alcalde Thomas Wheelan di Jersey City a ser sentencia pa 15 anja di prison pa su parti den un complot pa saca placa for di contratistanan. Huez federal Robert Shaw a bisa cu Wheelan di 48 anja di edad tabata un "politico avaro" cu a hinca den su mes saco fondonan cu por a yuda alivia e pesonan di ciudadanonan cu ta luchando pa bida.

COLONIA. — Navegacion den e rio Rin, esun cu mas trafico den Europa, a ser para ayera nochi ora cu varios tonelada di un quimico hopi explosivo a lek for di un tankero. Hendenan cu tabata campa banda di e riu y hende bibando ey banda entre Colonia y y Dusseldorf a ser adverti door di loudspeaker di polis pa no pone aparatonan electrico funciona pa evita chispa electrico.

SAIGON — Gobierno di Sur Vietnam a presenta un ley na parlamento cu e proposito di introduci pena di morto contra traficante nan di droga. Presentacion di e ley aki ta bini despues cu embahada di Estados Unidos a pidi gobierno pa tuma medidanan mas efectivo pa para e corriente di droganan fuerte entre militarnan Mericano na Vietnam.

SAN JOSE — Un bom potente, empaqueta como un regalo pa president Jose Figueres no a explota, segun noticianan awe. Polis, cu ta buscando e remitente, a bisa cu nan no tabata sigur si e bom tabata destina pa e president of pa e ministro presidencial Gonzalo Solorzano, cu generalmente ta habri post personalmente.

PAKISTAN. — E diario Musawat di e partido popular izquierdista awe a califica e tratado Indo-Sovietico nobo como un "pacto di guera." E diario a bisa cu e tratado, cu a ser firma dialuna pasa na Nueva Dehli, a dera e declaracion di Tashkent y a pone un fin na e papel di Union Sovieticacomo un pais neutral den e asuntunan Indo-Pakistano.

* In het oosten van Ecuador is een belangrijke oliebron aangeboord. De produktie ervan wordt geschat op ongeveer 1300 barrel per dag.

Gevraagd voor onmiddellijke indiensttreding:

EEN SALESMAN

in de levensmiddelen-branche.

Zonder ervaring en eigen auto onnodig te solliciteren.

Persoonlijk aanmelden tussen 3.00 en 4.00 uur n.m.
CIMADCO
Pietermaai 30

TE KOOP AANGEBODEN

Haardroger kap 220V NAf. 45.–; Vloerwrijver Hoover 220V NAf. 55.–; Tafelbestek 6-delig W.M.F. (nieuw) NAf. 375.–

Jongbloedweg 91,
einde Ledaweg



DE DORSTLESSER
Rijkseenheid Boulevard
Tel. 36001/36008

STEM AF OP DE CUROM

PLAATS EENS EEN ZOEKERTJE

"White Label"
Dewar's SCOTCH WHISKY



WANTED ENGLISH MAID

to sleep in

George Maduroweg 19

Damacor.

Grote handelsonderneming vraagt voor directe indiensttreding een

WINKELCHEF

Vereisten:

* Beheersing van het Nederlands, Engels, Spaans en het Papiaments
* Gedegen warenkennis
* Organisatorische talenten
* Ervaring in deze leidinggevende functie
* Leeftijd 25 à 45 jaar

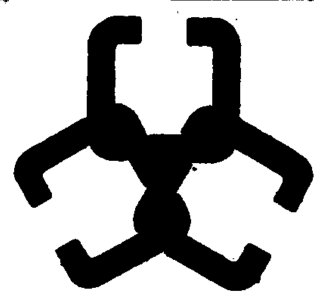
Geboden wordt:

* Aangename werkkring en goede sociale voorzieningen
* Salariëring in overeenstemming met bekwaamheid en ervaring

Schriftelijke sollicitaties met vermelding van curriculum vitae te richten aan het bureau van dit blad onder de letters 1000S Curacao.
Geheimhouding verzekerd.

B.F.Goodrich

honderd jaar ervaring



BRENG UW KERSTVAKANTIE DOOR IN

COSTA RICA

17-daags retour Curacao/San Jose Fl. 311.-

IT-arrangementen mogelijk

Stelt U zich in verbinding met

C.T.C. Reisbureau

het bureau met de persoonlijk service

CINE RIO

WOENSDAG 11 OM 8.00 N.M.
COLUMBIA PICTURES presenteert een interessante film, in KLEUREN.
LEE J. COBB
LOLA FALANA in:

THE LIBERATION OF L.B. JONES

Engels, Spaanse tekst.
Fls. 0.75 BOVEN 18 JAAR

DONDERDAG 12 OM 8.00 N.M.
Optreden van de bekende:
"EL GRAN COMBO"
In combinatie met een interessante film.
A NICE GIRL LIKE ME

AUTOMATIC DISHWASHERS

MORON SALES

Roodeweg 33
telefoon 23070

VET HAAR, ROOS, HAARUITVAL?
Neem nú een
KERASTASE
behandeling van onze gediplomeerde kapster
6 à 7 behandelingen.
Schoonheidssalon
„SANS SOUCIS"
v. Engelenweg 21 A
Tel. 36363

De 1972 collectie van
HOLLYWOOD VASSARETTE
vindt U nu reeds bij:
Cinderella
STRADA
Kerkstraat en Strada

Dagelijks
VERSE PASTEITJES, BROOD en BANKET bij:
PANADERIA
Majestic
Centro Comercial Antilia
(naast de Drive-In) tel. 36159

JUBILEUM MAAND
AUGUSTUS – SEPTEMBER
4 stuks brengen
4 stuks halen
maar
3 betalen!
CARIBBEAN SUPERCLEANING
LAUNDRY CONTRACTORS & DRYCLEANERS
Majoorsweg 1 - v. Galenstr. 4
San Nicolas

Bijzonder mooie en ruime sortering
BLOUSES
SCHOENEN en
SANDALEN
El Siglo
Tel. 12175, geheel airconditioned
Hendrikplein, gebouw Cinelandia

PUSSYCAT NIGHT CLUB
"DISCOTEC"
9 pm – 4 am
! Muziek & Dans!
! Modern, Hip!
Unieke snacks & drankjes geserveerd door:
LEUKE
PUSSYCAT-GIRLS
Weekdagen entree gratis
(Dinsdag t/m Donderdag)
"TOT VANAVOND IN PUSSYCAT"

WEST-END telefoon 25252

WOENSDAG 7.00 & 9.00 P.M.
De film die zoveel succes boekte

TAAL DER LIEFDE

INGE–STERN – HEGELER – Dr. Maj BIRTH BERGSTORM
Het samen zijn tussen man en vrouw, gebaseerd op klinisch onderzoek. In Kleuren.

f. 2.00 - f. 1.25 Strikt boven 18 jaar



Zojuist ontvangen

BALLERINA'S

Tevens hebben wij mooie

HERENSANDALEN

ADVOCATENKANTOOR ROJER

heeft plaats voor:

1. BOEKHOUDER/STER

Vereisten: Middelbaar onderwijs in handelsrichting of ervaring in de boekhouding.

2. SECRETARESSE

Vereisten: Middelbaar onderwijs met steno Nederlands. Steno Engels is gewenst, maar niet vereist. Bereidheid tot verdere bekwaming is noodzakelijk.

Sollicitaties uitsluitend schriftelijk te richten aan bovenvermeld kantoor, Pietermaai no. 6 op Curacao.



OPROEP

DE DIREKTEUR VAN HET DEPARTEMENT VAN LUCHTVAART N.A.

roept sollicitanten op voor de betrekking van "Assistent in de Algemene Luchtverkeersleiding". Degenen die aangenomen worden zullen zich dienen voor te bereiden op het behalen van het bewijs van bevoegdheid als "luchtverkeersleider".

Vereisten: H.B.S.-diploma, HAVO - B-pakket of gelijkwaardige opleiding.
Gedegen kennis wordt vereist van de Nederlandse - en Engelse taal, terwijl kennis van de Spaanse taal tot aanbeveling strekt. Betrokkenen dienen aan de hand van een vliegmedische - en psychologische keuring geschikt te worden bevonden en moeten voorts een geschiktheidsproef afleggen.

Minimum leeftijd: 18 jaar.

Salariëring: volgens de geldende salarisregeling.

Schriftelijke sollicitaties dienen uiterlijk 31 augustus 1971 ingeleverd te worden bij de direkteur van het Departement van Luchtvaart N.A., Dr. A. Plesman luchthaven, Curaçao.

Inlichtingen kunnen telefonisch worden verkregen bij het Departement van Luchtvaart, telefoon: 81123.

De direkteur voornoemd,
C.E. Cathalina.

Voor het bijhouden van kleine en grote
BOEKHOUDINGEN
Uw adres
Acountants en administratie kantoor
"CONBUR"
Garipitoweg 2 - Tel.: 43160
P.O. Box 268.

Wij hebben voor U een mooie sortering
* HARDBOARD
* TRIPLEX en
* PEGBOARD
* DRAADNAGELS
in alle maten
Arthur A. Maduro
Prinsenstraat 71
tel. 12324

Voor het schoonmaken en onderhouden van
GEBOUWEN en KANTOREN
Uw adres:
„RENAUD"
Schoonmaakbedrijf
Dr. Jaque Elisweg 11
Tel. 37241

BO NO TIN CERBES
SI BO NO TIN
BUDWEISER
LLAMA SU DISTRIBUIDOR:
ANGEL JOB Tik-Tak
Tel.: 12537

CINELANDIA

WOENSDAG 11 OM 8.30 N.M.

LET OP DE AANVANGSTIJD
PARAMOUNT presenteert een historische film, in KLEUREN. Met
ROD STEIGER – CHRISTOPHER PLUMMER in:

WATERLOO

In het Engels, met Spaanse tekst.
ENTREE: Fls. 2.00 – 1.25 BOVEN 18

DONDERDAG 12 OM 8.30 N.M.
OPTREDEN van de bekende "EL GRAN COMBO" in combi
een spannende film, KLEUREN. Met: ANTONIO AGUILAR

VALENTIN DE LA SIERRA

In het Spaans.

ROXY AIRCONDITIONED

WOENSDAG 11 OM 7.00 & 9.00 N.M.
M.G.M. presenteert de meest sexuele-film, in KLEUREN.
Met: GIO PETRE – LARS LANOE in:

I A WOMAN II

In het Engels. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 - 1.25 BOVEN

DONDERDAG 12 OM 7.00 & 9.00 N.M.
"YOU CAN'T WIN THEM ALL"

DRIVE-IN THEATER

TELEFOON 35750

WOENSDAG 11 OM 7 & 9 N.M.
De koelbloedigste man van de F.B.I. was een lokvogel voor de brutale valsmunters.
YUL BRYNNER -
CHARLES GRAY in:

THE FILE OF THE GOLDEN GOOSE

Engels, Spaanse tekst.
Fls. 2.00 BOVEN 18 JAAR

DONDERDAG 12 OM 7 & 9 N.
VRIJDAG 13, ZATERDAG
ZONDAG 15 om 7.00
PREMIERE van een
LOUIS DE FUNES in
ste rol. In EASTMAN

VAKANTIE PE MET FUNES GEVOLG

OM 7.00 N.M.
VOLWASSENEN
KINDEREN

Zoekertj

verschijnen dinsdags en vrijdag
slechts f 3.– tot 10 woorden, elk
kost f 0,20.
Bovendien worden de ZOEKE
(Curacao) op de dag van plaatsing
tussen 10 en 11.30 uur via de
omgeroepen. Aanname bij de volgende

AMIGOE DI CURACAO,

BOEKHANDEL SALAS,
Wilhelminaplein, Punda

BOEKHANDEL SAMEN,
Colon Winkelcentrum.
NOVO BOOK & GIFTSTORE,
Salinja.
OSCAR RAVELO ART STUDIO,
Trompetbloemweg 23.
TOKO ZUIKERTUINTJE,
Landhuis Zuikertuintje.
WED. H. VAN DER HOEVEN,
Caracasbaaiweg 149.
WIARIN
Matanciastraat 8, telefoon 49143
WILLEM'S INCASSO BUREAU,
Esperanza Supermarket
COLON TABAKSAFDELING.
AMIGOE DI ARUBA, Nassaustraat 110, Oranjestad
ARUBA POST, San Nicolas.
BONAIRE Esmeraldo George,
Entrepol 153 A

Opdrachten moeten uiterlijk 's morgens om 10 uur de dag van plaatsing in ons bezit zijn

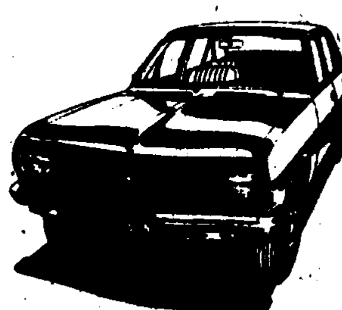
ZOEKERTJES worden, alleen bij vooruitbetal

DANKBETUIGING

Kapiteins en matrozen werkzaam op de ferry Havendienst wensen hierdoor aan de Inspe politie-personeel hun dank te betuigen voor de die zij zowel overdag als 's nachts van hen ondervinden gedurende de tijd dat de brug was.
Zij spreken de hoop uit dat zij, wanneer zulks blijken, op deze medewerking zullen kunnen teneinde eventuele ongelukken bij het publiek

Bond van Haven- en

DIRECT UIT VOORRAAD LEVE



DATSUN 1200
DATSUN 1200
en ook de beroemde:
DATSUN Pickup

Salinja Trading Corporation

Salinja 137